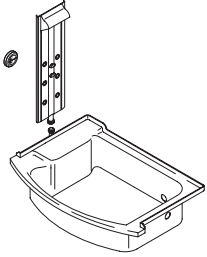


Installation Guide

8-Jet Alcove Hydro-Massage System

K-1030-H2, K-1035-H2, K-1036-H2,
K-5161



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Important Information



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).

Two dedicated 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz services are required. Each must be protected by a GFCI or ELCB.

A pressure wire connector marked "Ground" is provided within each wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with a copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

A pressure wire connector is provided on the exterior of the pump or control within this unit. Use this connector as a bonding conductor between this unit and all of the exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Provide access to components for servicing.

Grounding is required. The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.



WARNING: Risk of electric shock. A licensed electrician should make all electrical connections.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

NOTICE: Follow all local plumbing and electrical codes.

Product Modifications



WARNING: Unauthorized modifications may cause unsafe operation and poor performance of the custom system. Do not remove the pump from the pump box or make non-recommended modifications to the system. Unauthorized modifications could adversely affect the performance and safe operation of the unit. Kohler Co. shall not be liable under its warranty, or otherwise, for personal injury or damage caused by any unauthorized modification.

The system is not designed for steam applications, and may not perform in a satisfactory manner as a steam unit.

Product Inspection

Carefully unpack and inspect all components for damage. Return all materials to the cartons during construction to prevent damage.

Factory-Assembled Features

Some components have been factory installed and others will require assembly. Components include a tower with eight pre-assembled jets, a pump, a heater, a control, a footbath and an enclosure.

Connections and Service Access

Before installation, ensure proper access to the final connections.

NOTICE: Provide unrestricted service access to the pump. You must provide access for servicing the pump, heater and control. The access must be located immediately next to the pump.

Important Information (cont.)

Electrical Requirements

The installation must have two Ground-Fault Circuit-Interrupters (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breakers (ELCB). The GFCI or ELCB protects against line-to-ground shock hazard. Use a 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the pump and control. Use a separate 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the heater.

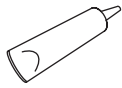
Table of Contents

| | |
|---------------------------------------|----|
| Important Information | 2 |
| Product Modifications | 2 |
| Product Inspection | 2 |
| Factory-Assembled Features | 2 |
| Connections and Service Access | 2 |
| Electrical Requirements | 3 |
| Thank You For Choosing Kohler Company | 4 |
| Tools and Materials | 4 |
| Before You Begin | 4 |
| Framing Preparation | 5 |
| Plumbing Preparation | 6 |
| Install the Footbath | 6 |
| Construct the Apron | 7 |
| Install the Plumbing | 8 |
| Tower Mounting Frame Preparation | 8 |
| Install the Tower Mounting Frame | 8 |
| Connect the Tower and Pump | 9 |
| Make Electrical Connections | 10 |
| Install the Wall Jambs | 11 |
| Apply Silicone Sealant | 11 |
| Install the Center Expanders | 12 |
| Complete the Finished Wall | 13 |
| Install the Header | 14 |
| Set the Header Height | 14 |
| Hang the Door Panels | 15 |
| Adjust Header Height | 16 |
| Install the Side Jamb Seals | 17 |
| Adjust the Side Door Panels | 17 |
| Adjust the Center Door Panel | 18 |
| Install the Backstop | 18 |
| Install the Door Handles | 19 |
| Adjust the Stop Blocks | 19 |
| Apply Sealant to the Door | 20 |
| Install the Tower | 22 |
| Complete the Tower Installation | 22 |
| Faucets and Fittings | 22 |
| Install the Keypad | 23 |
| Water Test the System | 23 |
| Clean Up After Installation | 23 |
| Troubleshooting | 24 |
| Troubleshooting Guide | 24 |

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



Silicone Sealant



Measuring Tape



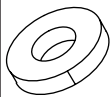
Safety Glasses



Drill Bits

Plus:

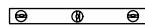
- Conventional Woodworking Tools and Materials
- Plumbing Tools and Equipment
- Drop Cloth
- 2 x 4's or 2 x 6's
- Plywood
- Cement Board
- Solvent Welding Solution
- Pencil



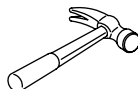
Masking Tape



Shims



Level



Claw Hammer



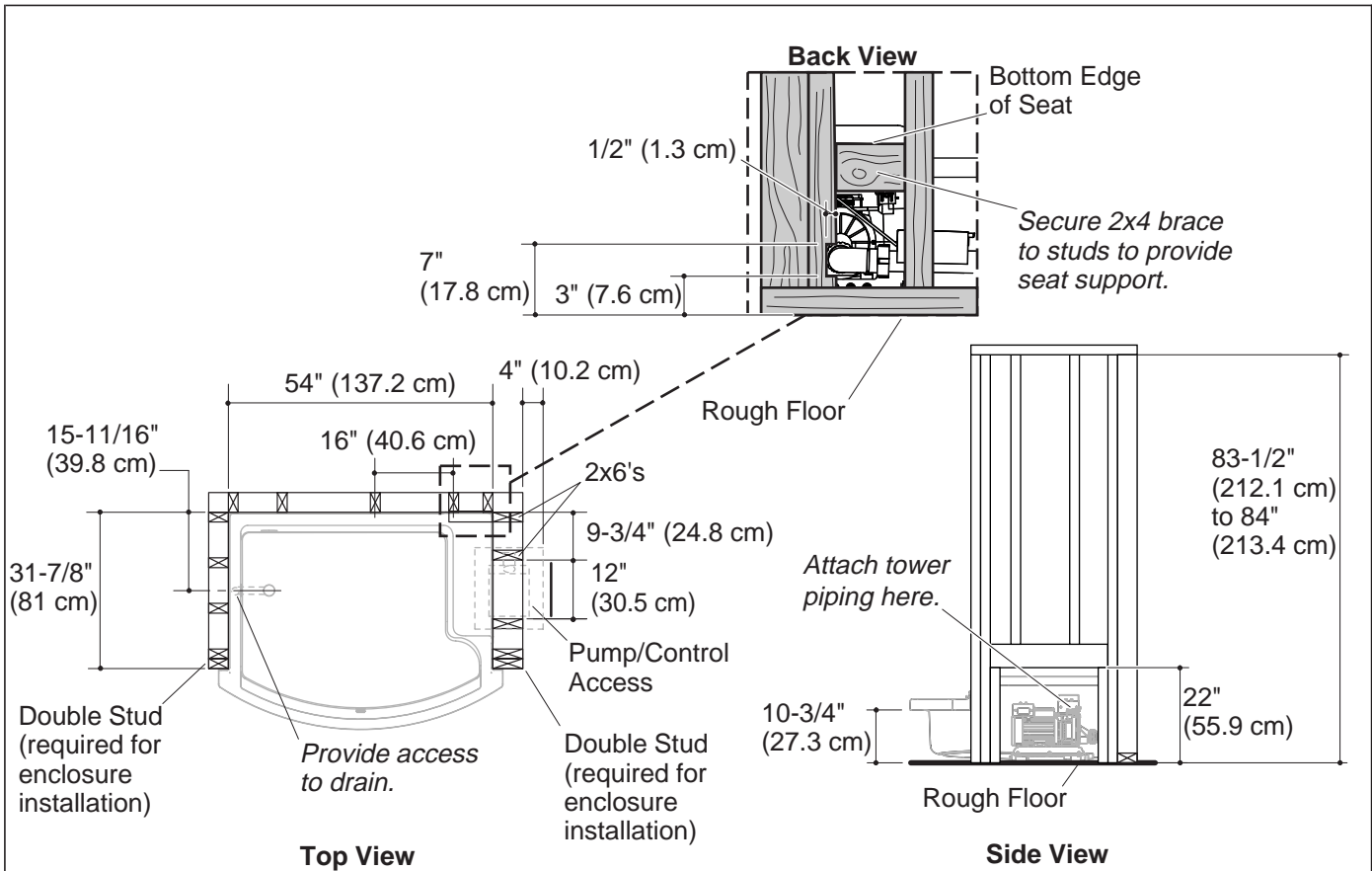
1-5/8" Carbide Hole Saw

Before You Begin

IMPORTANT! The hydro-massage system is intended for indoor use only.

IMPORTANT! The stud supports must be within 3/8" (1cm) of plumb. The door enclosure is designed to fit the footbath. Proper door assembly and operation depends upon installation of the footbath against square and plumb studding.

- The hydro-massage system operates at flow rates up to **80 gallons (302 L) per minute**. To achieve a watertight installation, it is critical that you follow all the installation instructions carefully. Pay particular attention to leveling and sealing details to obtain a satisfactory installation.
- It is critical that you follow the installation sequence and details in the steps that follow to successfully install and operate your system, and to prevent costly repairs and rework.
- Kohler Co. shall not be responsible for leakage that occurs as a result of inadequate or poor assembly or installation techniques.
- All information in this manual is based on the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.



1. Framing Preparation

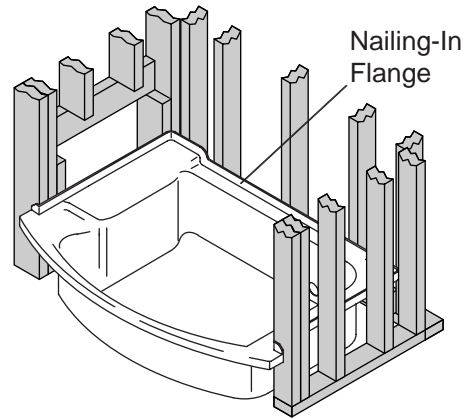
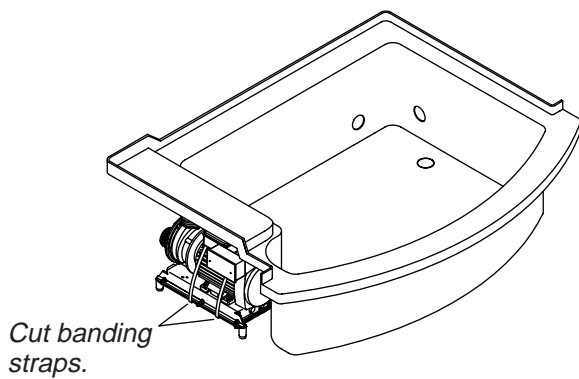
NOTE: Carefully study the roughing-in pages and the illustration above before you construct the framing. Follow the framing details carefully.

IMPORTANT! The stud supports must be within 3/8" (1 cm) of plumb. The door enclosure is designed to fit the footbath. Proper door enclosure assembly and operation depends upon installation of the footbath against square and plumb studding.

- Use 2x6 framing on the pump end of the unit as illustrated above. 2x4 or 2x6 may be used elsewhere. Provide access to the pump as shown above, in the event the system requires service. Refer to the roughing-in information for further details.
- The distance from the rough floor to the finished ceiling or header must be between 83-1/2" (212.1 cm) and 84" (213.4 cm) to provide adequate clearance when assembling the door enclosure to the footbath.
- Make sure the ceiling and header are level.
- Provide double stud support for the door enclosure wall jambs. You must secure the door enclosure wall jambs directly to the studs to obtain proper support and correct opening dimensions. Expanding wall anchors **will not** provide adequate support for the door enclosure assembly.
- The stud supports must be plumb for proper door operation. Maintain a maximum tolerance of 3/8" (1 cm) to ensure a satisfactory, watertight installation.
- The footbath requires no additional bottom support when the rough floor is plumb and level with respect to the stud framing. If the rough floor is not level, shim as needed.

IMPORTANT! Leave studs exposed. You must secure the door enclosure wall jambs directly to the studs. Do not install the finished wall material until instructed.

- If you plan to install grab bars or other accessories, provide sufficient backing.



2. Plumbing Preparation

- Position the plumbing supplies and drain trap according to the roughing-in dimensions. Cap the supplies and check for leaks.
- Install the drain on the footbath according to the drain manufacturer's instructions. When installing the drain overflow tube and hood, be sure to adequately seal along the edges of the hood to prevent leakage.

3. Install the Footbath

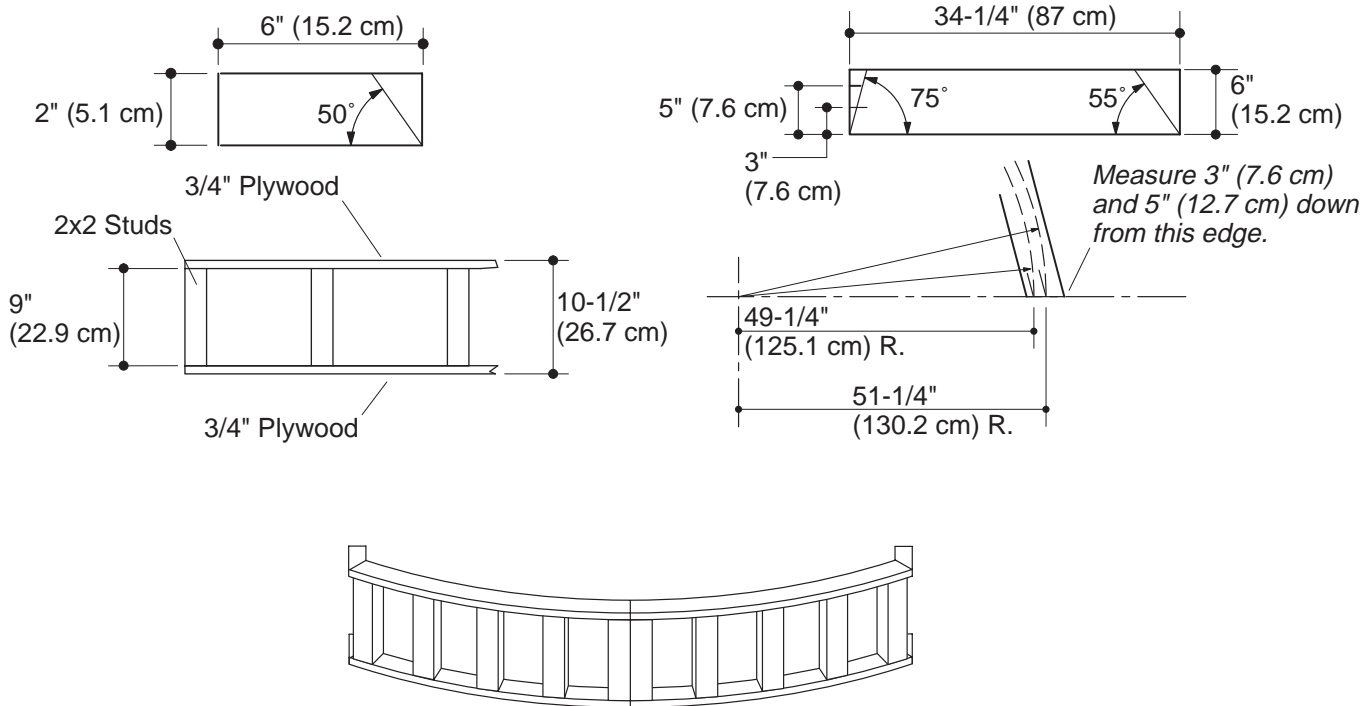
- Double studs for the wall jambs must be square and plumb within 3/8" (1 cm) for proper door installation.
- Connection from the pump to the tower will be made using the subassembly that is attached to the suction line of the footbath harness for shipping. Wires are connected to the pump.
- Use a tin snips to cut the straps securing the pump and place the pump in the desired location
- Remove and discard the plug on the top of the pump.
- Set the footbath on the subfloor. Align the trap with the tailpiece.
- Position a clean drop cloth in the footbath to prevent damage.
- Confirm that the footbath is level using a level on the rim surfaces. **Do not** use the nailing-in flange to level the unit.

NOTE: The footbath must be level to properly install and operate the door.

- Place shims under the wood blocks as needed to level the footbath.

NOTE: Drill the holes in the nailing-in flange from the finished side to avoid chipping the acrylic.

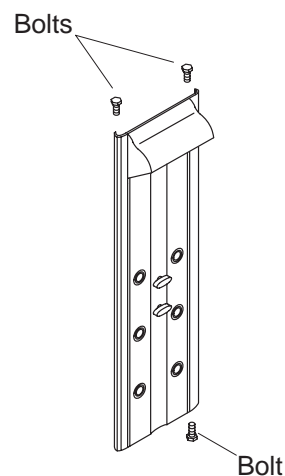
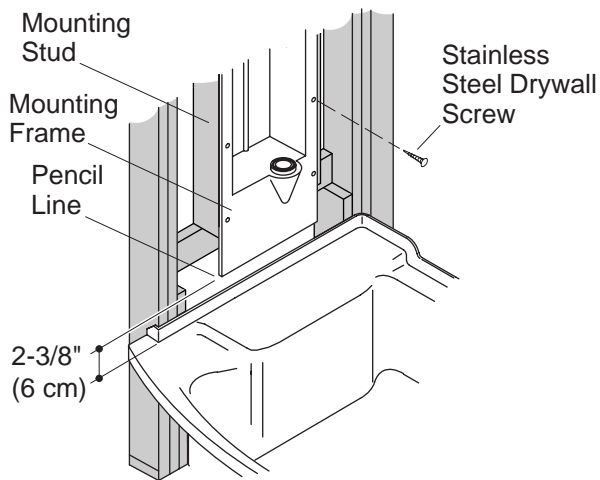
- From the finished side of the nailing-in flange, drill and countersink the pilot holes halfway up the nailing-in flange at each stud location. Use galvanized drywall screws to secure the footbath to the studs.
- Add furring strips to the stud framing inside the recess area to ensure the studs are even with the nailing-in flange.



4. Construct the Apron

NOTE: Kohler recommends this procedure to construct the apron. Other methods can be used to obtain an acceptable result.

- Cut four 3/4" plywood boards to 6" (15.2 cm) x 34-1/4" (87 cm). Measure and cut a 55° taper at one end of each board, and a 75° taper at the other end. Both ends must taper to the same side.
- Draw a pencil mark 3" (7.6 cm) from the long side of one of the boards at the 75° taper end. Draw a second mark 5" (12.7 cm) from the long side, as shown above.
- Use a pencil, string and nail to carefully draw a 51-1/4" (130.2 cm) radius (for 1/2" (1.3 cm) thick finished wall) across the full length of the board at the 3" (7.6 cm) pencil mark. For different finished wall thickness, adjust this radius accordingly. Draw a 49-1/4" (125.1 cm) radius across the 5" (12.7 cm) pencil mark.
- Use a saber saw to cut the plywood along the radius lines.
- Use this board as a template to mark and cut the other three plywood boards.
- Cut four 3/4" plywood boards to 2" (5.1 cm) x 6" (15.2 cm), with a 50° taper on one end.
- Cut twelve 2x2 studs 9" (22.9 cm) long.
- Assemble the apron frame sections as shown.
- Position the apron frame sections under the footbath rim so the 75° tapered ends of the curved sections touch. Align the apron frame sections so they are recessed correctly for the finished apron wall thickness. Make sure the sections are plumb.
- Secure the apron frame sections to the floor.



5. Install the Plumbing

CAUTION: Risk of damage to the footbath bottom and subfloor. Ensure a watertight seal on the footbath drain connections.

- When the footbath is securely positioned, connect and leak test the drain and fittings. Make sure to plug the suction line if the pump is not yet attached.

NOTE: An access panel will simplify future maintenance.

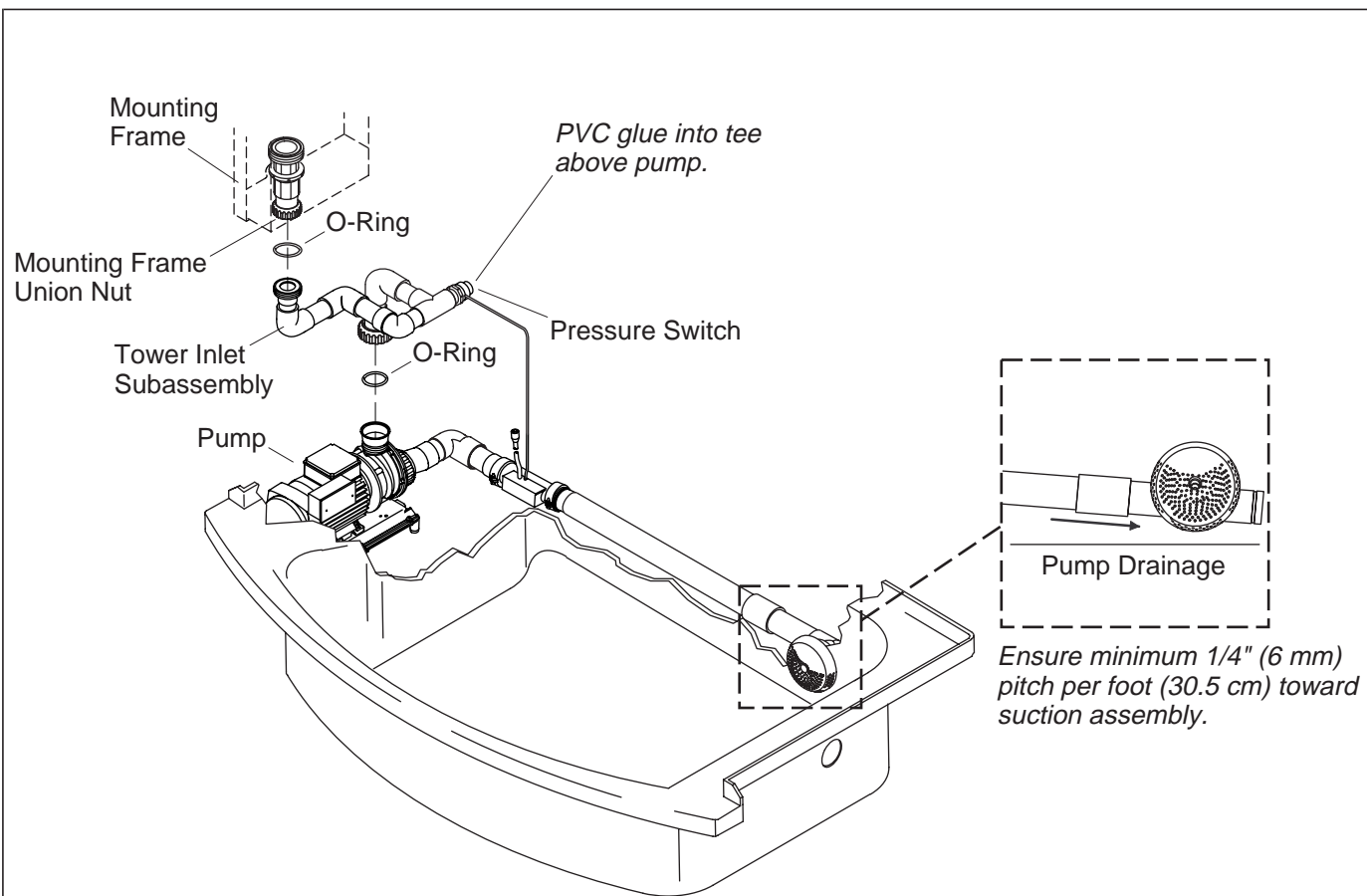
6. Tower Mounting Frame Preparation

The location of the tower mounting frame is critical. **Be precise with this measurement.**

- Measure 2-3/8" (6 cm) from the deck surface of the footbath to the tower mounting stud. Draw a pencil line at that location.

7. Install the Tower Mounting Frame

- Remove the three 3/8" tower bolts and carefully lift the tower out of the mounting frame. Carefully set the tower aside where it will not be damaged.
- Position and level the mounting frame between the tower mounting studs and align the bottom metal edge with the pencil line you drew on one of the studs.
- Secure the mounting frame to the tower mounting studs with the 10 provided stainless steel drywall screws.



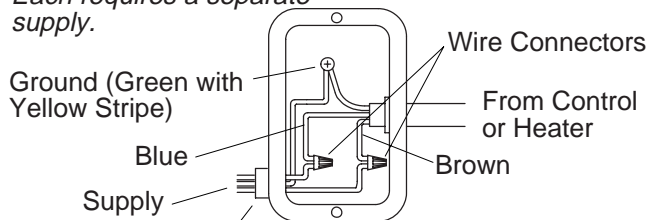
8. Connect the Tower and Pump

NOTE: The tower inlet subassembly comes assembled and is included with the footbath.

- Use a level and measuring tape to confirm a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch toward the pump. If the subfloor is not level, shim as needed.
- Detach the tower inlet subassembly located near the heater.
- Attach the tower inlet to the tower using the mounting frame union nut. Make sure the O-ring is in place.
- Attach the other end of the tower inlet subassembly to the pump outlet. Make sure the O-ring is in place. Make sure to maintain a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch between the tower and the pump to promote system drainage and prevent pump cavitation due to an air lock.

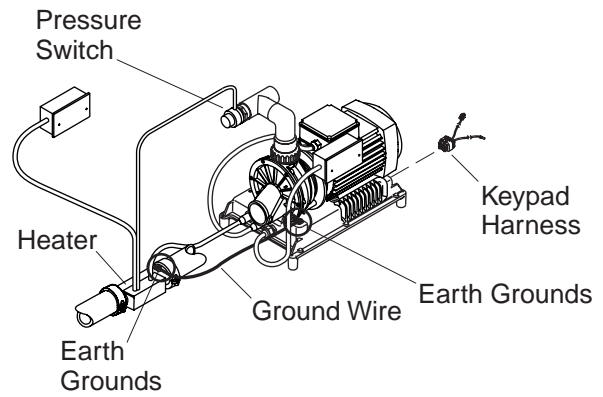
Both junction boxes should be wired as shown. Each requires a separate supply.

Bond in accordance with national and local codes.



Electrician to provide suitable strain relief

| 60 Hz | 50 Hz | From Control or Heater |
|-------|-------|------------------------|
| L1 | L1 | Brown |
| L2 | N | Blue |

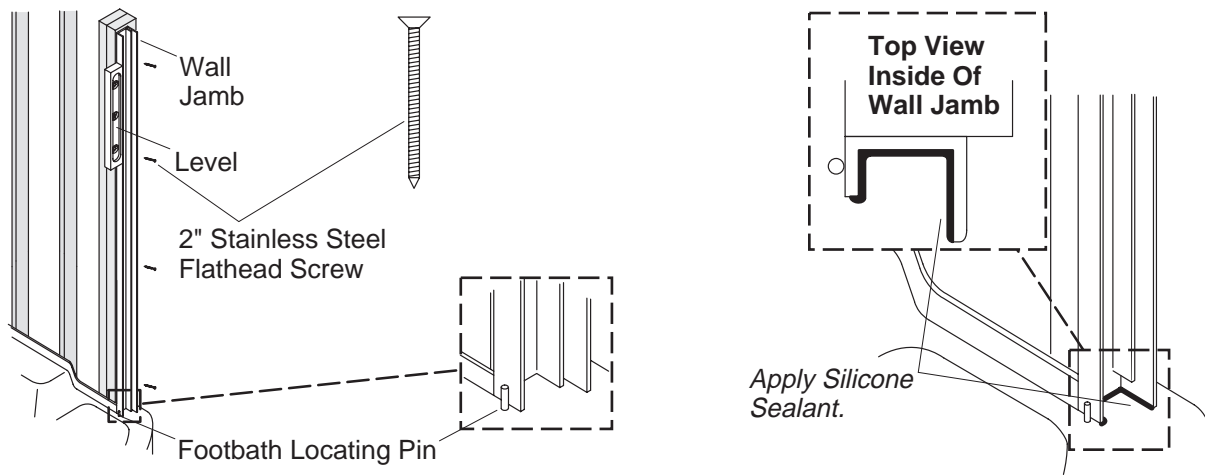


9. Make Electrical Connections

- WARNING: Risk of electric shock.** Make sure the power is disconnected before performing the following procedures. Refer to the Important Information at the front of this manual.
- WARNING: Risk of electric shock.** Two 220-240V, 20A, 50/60Hz electrical services are required. Each service must have a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB) which will provide additional protection against line-to-ground shock hazard.

- The controls and systems have been prewired at the factory. A licensed electrician should make a routine service connection to both junction boxes located near the pump. One junction box is for the pump and control system; the second is for the heater. Both boxes contain blue and brown wires and an earth lug.
- Use a 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the pump and control. Use a second 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the heater.
- Provide a separate equipment earthing conductor for the inside earth lug. The earthing conductor **must not** be connected to any current-carrying conductor. Follow local electrical codes.

NOTE: The wiring harness that connects the keypad to the control enclosure will be connected later.



10. Install the Wall Jambs

IMPORTANT! Leave the studs exposed. The wall jambs must be secured directly to the stud wall frame to achieve proper support of the enclosure. Expanding wall anchors **do not** provide adequate support for the door. Do not install the finished wall until instructed to do so.

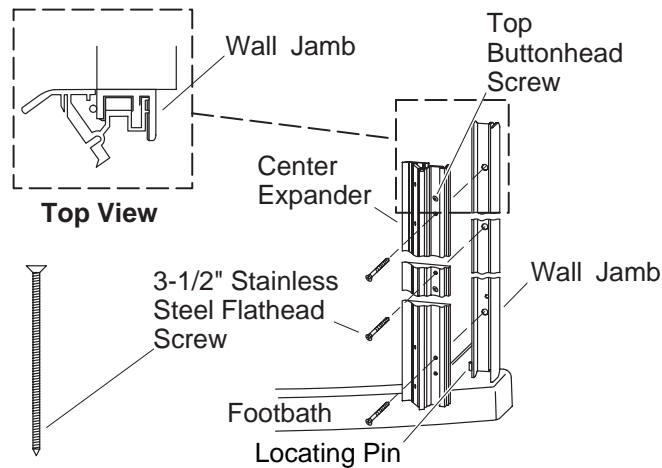
NOTE: The enclosure components are identified with removable labels to assist you with component identification.

- Remove the wall jamb kit from the carton and locate the wall jambs. Leave the protective tape in place.
- Install one of the wall jambs by positioning it over the footbath locating pin. **The wall jambs are not interchangeable.**
- Use a level and adjust the wall jamb to be exactly plumb. Secure the wall jamb to the double stud framing and furring strips with four 2" (5 cm) stainless steel flathead screws (provided).
- Repeat for the other wall jamb.

11. Apply Silicone Sealant

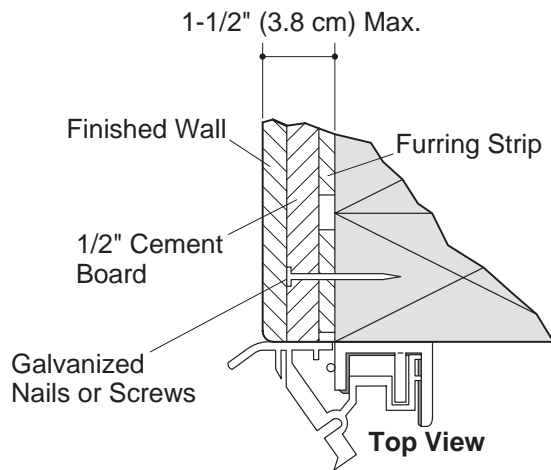
CAUTION: Risk of concealed leakage. Apply silicone sealant, following the sealant manufacturer's instructions, to ensure a watertight installation.

- Apply a continuous bead of silicone sealant to the inside of the wall jamb where it contacts the footbath, as shown.
- Repeat for the other wall jamb.

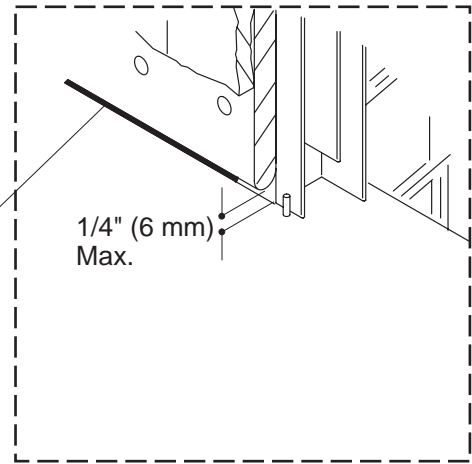


12. Install the Center Expanders

- Remove and discard the thread caps from the center expanders.
- Fit a center expander into one of the wall jambs. The projection on the center expander fits behind the footbath locating pin.
- Push the bottom of the center expander all the way into the wall jamb. Plumb the center expander by turning the top buttonhead screw in or out with the balldriver tool.
- Check for plumb with a level.
- When the center expander is plumb, turn in the center buttonhead screw until you feel it just contact the wall jamb.
- Recheck for plumb, then secure the center expander to the wall jamb with three 3-1/2" stainless steel flathead screws (provided).
- Remove the protective tape from the inside of the wall jamb.
- Do not remove the tape from the outside of the wall jamb at this time.
- Repeat for the other center expander.



Bead of Silicone Sealant Between Cement Board and Footbath



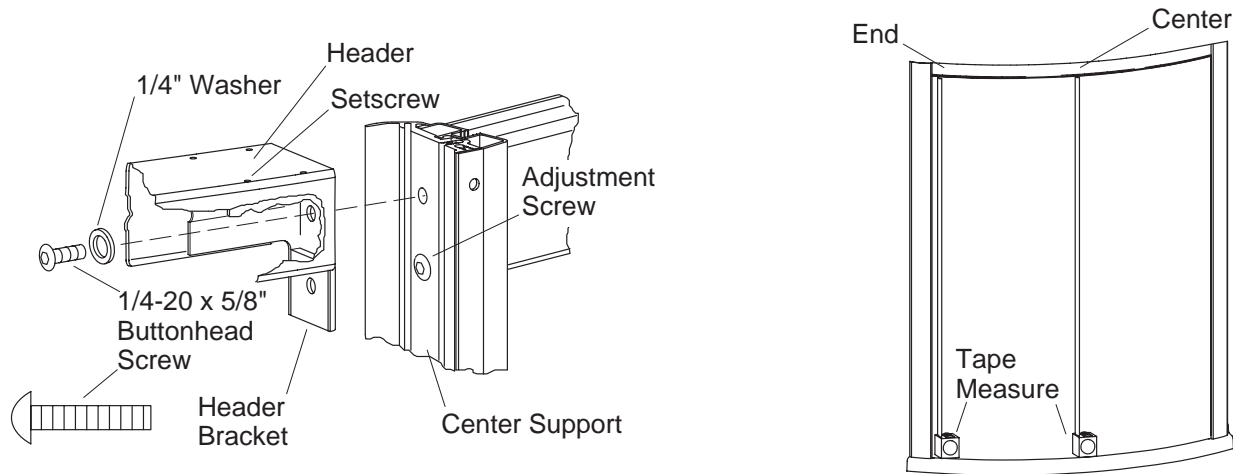
13. Complete the Finished Wall



CAUTION: Risk of product damage. Use care to avoid scratching the wall jambs.

NOTE: The total finished wall thickness, including furring strips, cement board, and finished wall material **must not** exceed 1-1/2" (3.8 cm).

- Install cement board. Position the cement board so the gap above the top of the footbath rim is no larger than 1/4" (6 mm).
- Apply a bead of silicone sealant to the seam between the cement board and the footbath.
- Install the finished wall material.
- Use a sharp utility knife to carefully remove the protective tape from the wall jambs.



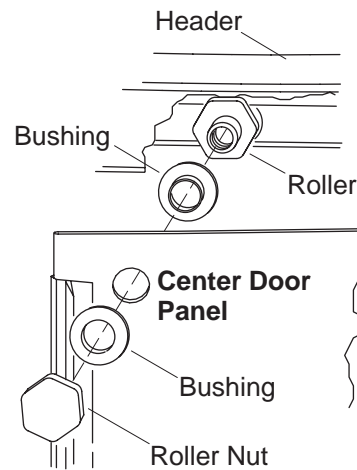
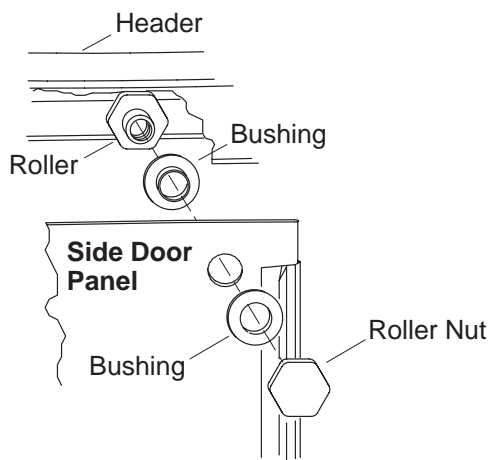
14. Install the Header

- With assistance, lift the header between the center supports so the bottom side holes in the header brackets fit over the adjustment screws.
- Check the alignment of the side holes in both header brackets to the adjustment screw heads. If the holes do not line up, loosen the setscrews in the header bracket(s), and realign the header bracket(s) until the holes align with the adjustment screw heads. Retighten the header bracket setscrews.
- Add a 1/4" flat washer to each of the two buttonhead screws. Thread a buttonhead screw and washer through each header bracket top hole, and into the center support.
- **Securely** tighten each buttonhead screw with the supplied hex tool and ratchet wrench.

15. Set the Header Height

- Measure the distance between the header height and the footbath rim at both the end and the center of the header. Compare the distance. The header should be 1/4" (6 mm) higher at the center. The combined weight of the door panels will pull the header down until it is level or close to level.
- Adjust the level of the header by first loosening the buttonhead screw securing the header to the center support. Back out the adjustment screw one or two turns. Retighten the buttonhead screw with the hex tool and ratchet. This will cause the header to pivot slightly upward.
- Alternate this procedure on both ends of the header and remeasure the header height at both ends and the center. Tighten the buttonhead screws when the adjustments are complete.

IMPORTANT! The header **must** be 1/4" (6 mm) higher at the center. The center of the header **must not** sag downward or the door panels will not operate correctly.



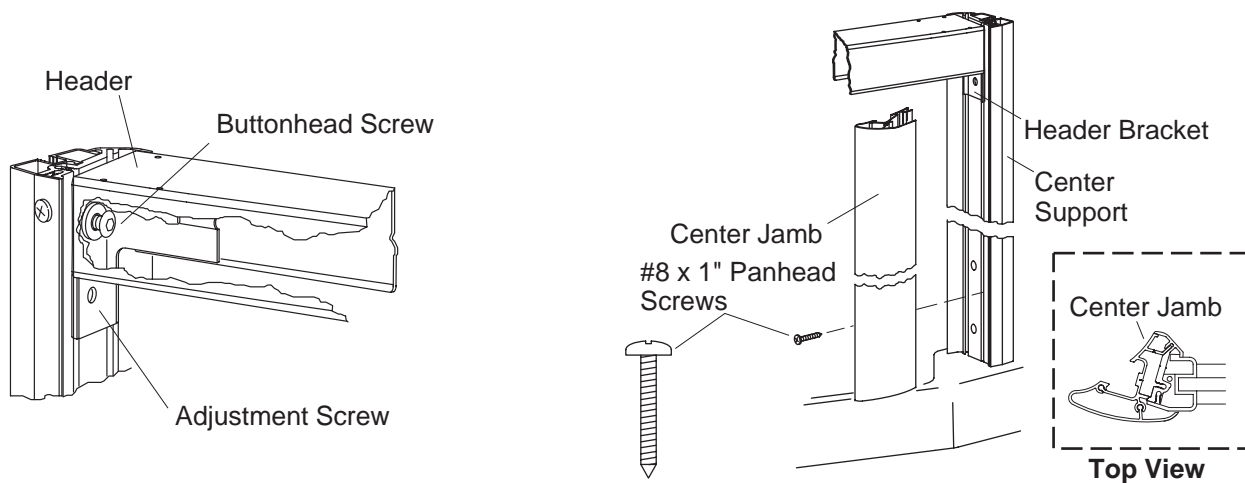
16. Hang the Door Panels

Hang the Side Door Panels

- Fit a bushing over each outside track roller in the header.
- With assistance, lift one of the side doors into place, and fit an outside track roller into each of the two holes in the glass.
- Insert another bushing into each hole from the opposite side of the glass. Thread a roller nut into each roller. Hand tighten each roller nut. Use the nut wrenches (included) to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is engaged. **Do not** completely tighten at this time, and **do not** try to level the door panels yet.
- Repeat for the other side door.

Hang the Center Door Panel

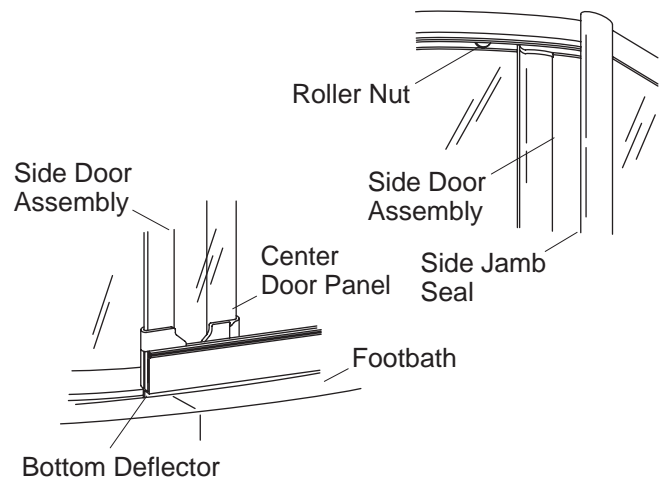
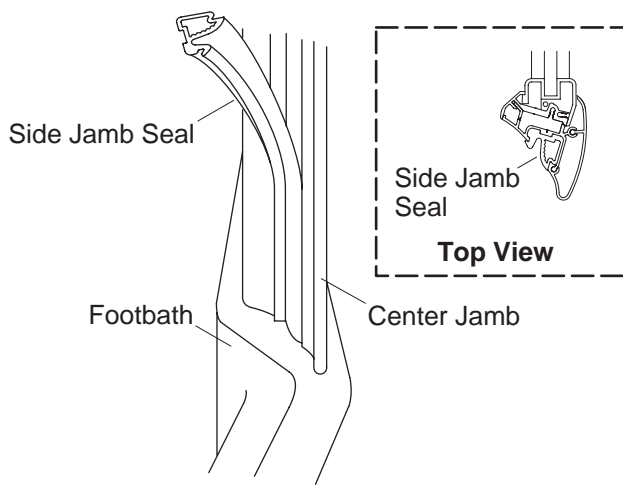
- Fit a bushing over each outside track roller in the header.
- With assistance, lift the center door panel into place, and fit an inside track roller into each of the two holes in the glass.
- Insert another bushing into each hole from the opposite side of the glass. Thread a roller nut into each roller. Hand tighten each roller nut. Use the nut wrenches (included) to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is engaged. **Do not** completely tighten at this time, and **do not** try to level the door panels yet.



17. Adjust Header Height

- Slide all three door panels to the center. Measure and record the distance from the footbath curb to the header at three locations: the left corner, along the wall jamb; the right corner, along the wall jamb; and the center, along the center door panel.
- If the three measurements are the same, no header adjustment is needed. If the center height is different from the corner measurements, adjust the header as described below.
- Loosen one of the buttonhead screws approximately two complete turns. Loosen the adjustment screw a complete turn or two and retighten the buttonhead screw. Check the center height. Repeat this procedure until 1/2 the needed height correction is obtained.
- Repeat this adjustment procedure on the other end of the header.

NOTE: The center height measurement must be the same as the corner measurements when the doors are in the center.

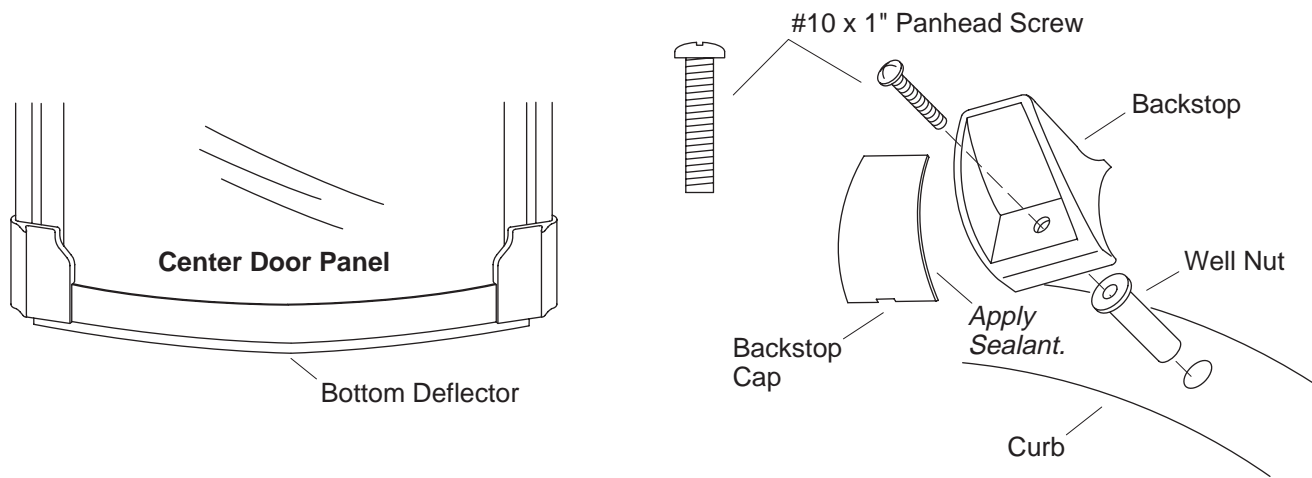


18. Install the Side Jamb Seals

- Lubricate one of the side jamb seals with glass cleaner.
- Starting at the bottom of one of the center jambs, insert the side jamb seal into the center jamb groove.
- Trim the top of the seal as needed.
- Repeat for the other side jamb seal.

19. Adjust the Side Door Panels

- Use the nut wrenches provided to loosen a roller nut on one of the side door assemblies.
- Adjust the height of the door panel by turning the cam roller with one of the wrenches so the corner of the bottom deflector just rests on the acrylic surface of the footbath.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is securely tightened.
- Loosen the other roller nut, and adjust the side door height by turning the cam roller with the wrench so the side door edge lines up perfectly with the side jamb seal.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is tightened securely.
- Check that the bottom deflector just rests on the acrylic surface of the footbath across the entire deflector length.
- Adjust the side door cam roller as needed to ensure proper contact of the bottom deflector with the acrylic surface of the footbath and parallel alignment between the side door handle edge and the side jamb seal.
- Repeat for the other side door assembly.

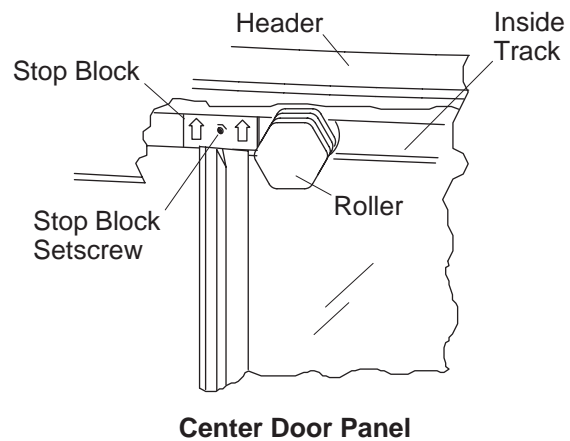
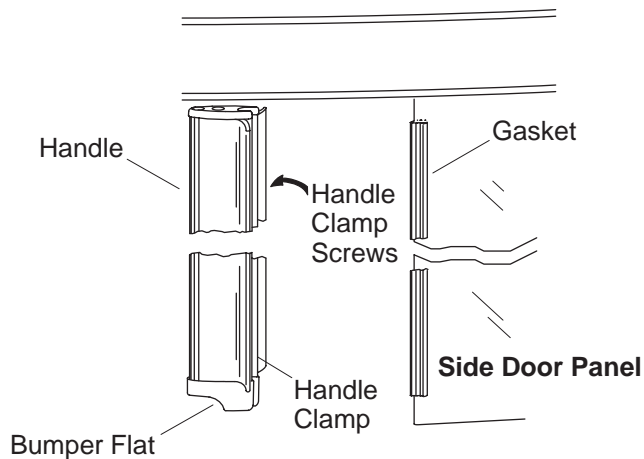


20. Adjust the Center Door Panel

- Confirm the center door panel hangs parallel with both side door assemblies.
- Confirm the bottom deflector just makes contact with the acrylic surface of the footbath.
- Loosen one or both roller nuts, and adjust the center door panel by turning the cam roller with the wrench to obtain proper fit.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is tightened securely.

21. Install the Backstop

- Choose a backstop and cover that matches the color of the door frame.
- Insert the well nut into the pre-drilled hole in the center of the footbath curb.
- Attach the backstop to the footbath curb by securely threading a #10 x 1" panhead screw into the well nut. Do not overtighten.
- Apply silicone sealant to the backstop cap, then press it onto the backstop.



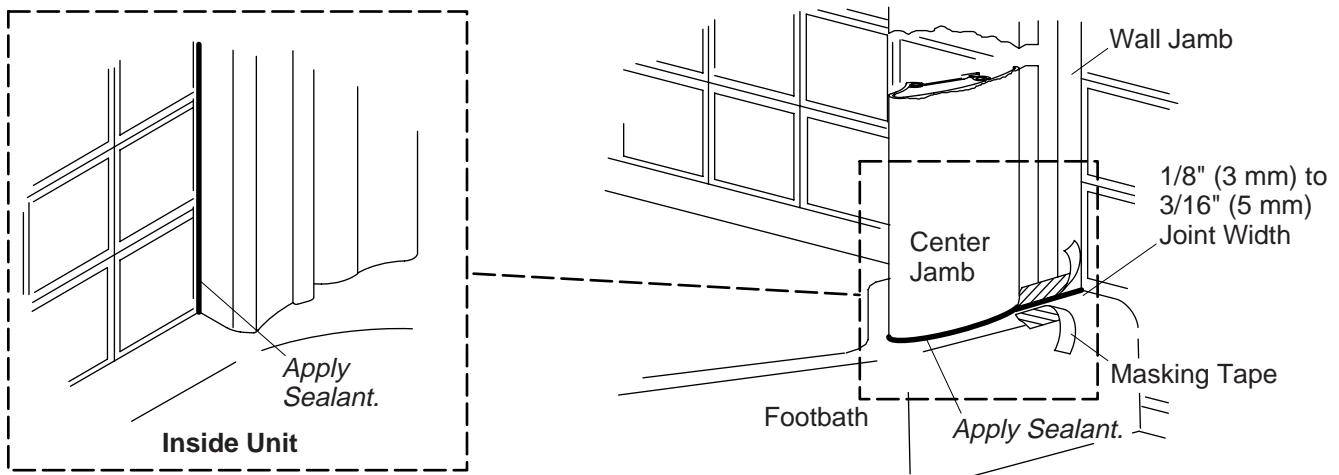
22. Install the Door Handles

- Fit the gasket over the groove in the side of the door panel.
- Press the handle over the gasket so the clamp and screws are on the inside.
- Thread in one or two screws to temporarily hold the handle in place. Note that the handle protrusion fits into the groove in the glass panel.
- Loosen the six handle clamp screws.
- Slide the handle up or down so the bumper flat rests on the footbath curb.
- Tighten all six screws carefully to avoid stripping them.
- Repeat this procedure for the other handle.

23. Adjust the Stop Blocks

NOTE: This step is critical to prevent the side door panels from accidentally slamming against one another.

- With all the doors closed, open the left side door.
- Slide the loose stop block up against the exposed center door roller.
- Close the left side door so it rests against the side jamb seal.
- Slowly open the right side door until it nearly touches the left side door. A 1/4" (6 mm) gap between the side door panel edges is sufficient.
- Open the left side door to expose the stop block. Carefully secure the stop block in place by tightening the stop block setscrew.
- Repeat this procedure for the other stop block.

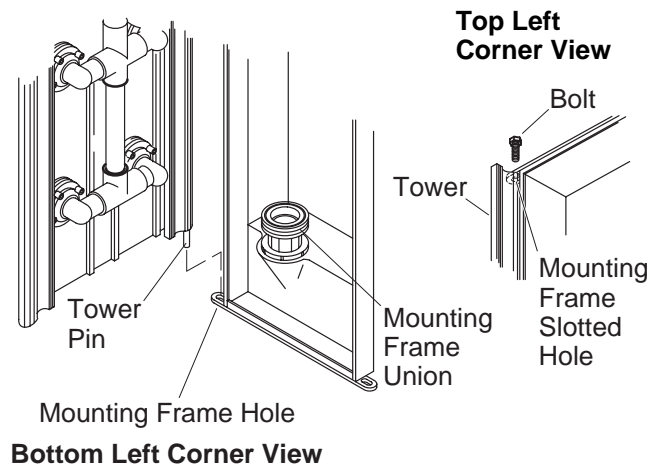


24. Apply Sealant to the Door

IMPORTANT! Apply silicone sealant to the outside bottom edge of the center jambs, side panels, and wall jambs only. On the inside, apply a bead of silicone sealant vertically along the seam between the wall jambs and finished wall surface. Do not apply sealant to the inside of the side panels.

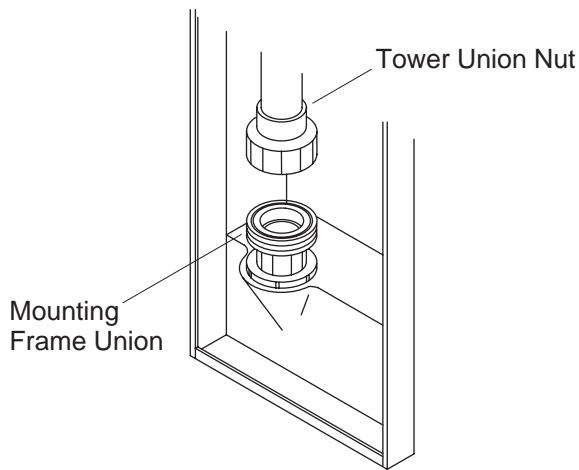
NOTE: Door seals are an integral part of this door. However, sealing with a quality clear silicone sealant is necessary to ensure a properly functioning, watertight unit.

- Mask both edges of the joint to be sealed. Maintain a joint width of 1/8" (3 mm) to 3/16" (5 mm).
- Apply a uniform bead of sealant.
- Smooth the bead with your finger.
- Remove the tape from the sealed joints immediately after smoothing the bead.
- Repeat for all areas to be sealed.

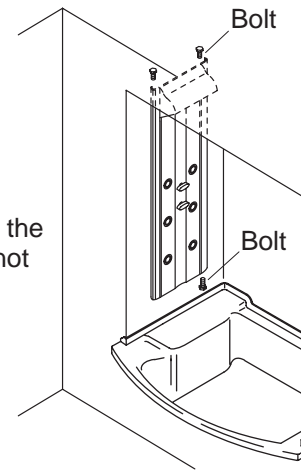


25. Install the Tower

- Locate the pin at the bottom left corner of the tower. Insert this pin into the bottom left corner hole in the mounting frame bracket.
- Align the hole at the top left corner of the tower with the slotted hole in the mounting frame and thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower.
- Securely wrench tighten the bolt.
- Securely hand tighten the tower union nut to the mounting frame union. Be sure the union O-ring is in place.
- Carefully pivot the tower closed. Align the holes at the top and bottom right corners of the tower with the slotted holes in the mounting frame. Thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower at the top and bottom. Tighten the bolts securely, but do not overtighten.
- You will water test and inspect the tower and mounting frame later, so you may want to only install and hand tighten one of the required bolts at this time. Both bolts will need to be securely tightened later.



To improve clarity, the door enclosure is not shown.



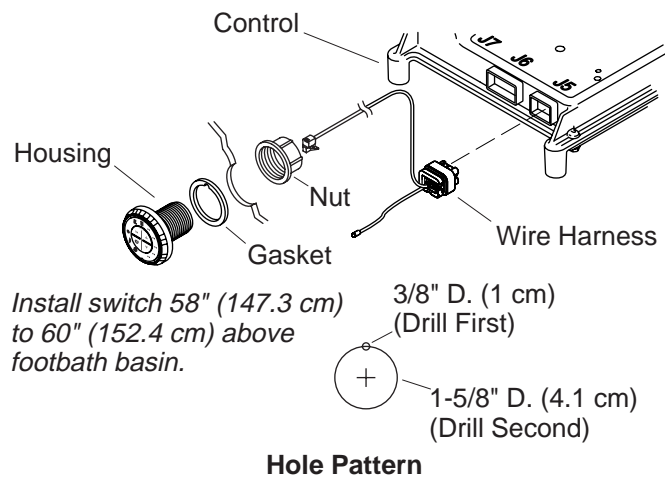
26. Complete the Tower Installation

- Securely hand tighten the tower union nut to the mounting frame union. Be sure the union O-ring is in place.
- Carefully pivot the tower closed.
- Align the holes at the top and bottom right corners of the tower with the slotted holes in the mounting frame.
- Thread a 3/8" bolt through the mounting frame into the top of the tower. Repeat at the bottom of the tower.
- Tighten the bolts securely, but do not overtighten.

NOTE: You will water test and inspect the tower and mounting frame later, so you may want to install and hand tighten only one of the required bolts at this time. Both bolts will need to be securely tightened later.

27. Faucets and Fittings

- Because the system recirculates water, this installation requires the addition of a bath and shower faucet to fill the basin and for personal cleansing. We recommend the K-1099 Taboret Rite-Temp single control faucet or the K-1098 Taboret two-handle faucet. Talk to your distributor for additional information.
- Install the selected faucets and fittings according to the manufacturer's instructions.



28. Install the Keypad

- Mark the hole location for the keypad between 58" (147.3 cm) and 60" (152.4 cm) above the footbath basin. If the keypad will be installed to tile, center the mark on a tile.
- Refer to the illustration above. Drill a 3/16" (5 mm) diameter hole at the top center as shown. Use a 1-5/8" carbide hole saw to carefully cut the larger hole through the finished wall material, cement board and waterproofing material.
- Slip the gasket onto the housing. Apply a generous, continuous bead of clear, high-quality silicone sealant to the back of the keypad housing and the gasket. Insert the housing into the hole and loosely thread the plastic nut to the housing from the back.
- Check to be sure the keypad is properly aligned. Securely tighten the plastic nut from behind.
- Remove any excess sealant.
- Locate the wire harness connection labeled "keypad". Align and press this connection into the back of the keypad. Connect the other end to the control by aligning and pressing into place.
- Locate and remove the remote control, which is secured to the harness near the suction line.
- Store the remote control safely for future use.

29. Water Test the System

- Allow the silicone sealant and any finished wall materials or grout to fully cure before proceeding. Follow all manufacturer's recommendations regarding water exposure to their products, as well as product cure times.
- Make sure all PVC union connections are securely hand tightened and that all union connections use an O-ring.
- Fill the footbath basin at least 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover.
- Turn on the system for about five minutes and check all visible connections for leaks. Turn off the system.
- Open the tower and inspect all piping connections for leaks.
- Close the tower. Securely wrench tighten the two 3/8" bolts. Do not overtighten.

30. Clean Up After Installation

- Clean the hydro-massage system room with a mild non-abrasive detergent and warm water. **Do not use abrasive cleansers.**

Clean Up After Installation (cont.)

- Remove stubborn stains and paint from the tower surfaces with turpentine or paint thinner. Remove dried plaster by carefully scraping with a dull-edged piece of wood. Do not use metal scrapers, wire brushes or other metal tools.
- Remove residual plaster by applying a powder-type detergent to a clean, damp towel to provide mild abrasive action.

31. Troubleshooting

Troubleshooting Guide

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

| Symptoms | Probable Causes | Recommended Action |
|--|--|---|
| 1. Unit does not start or stop. | <ul style="list-style-type: none"> A. No power to pump/receptacle/keypad. B. Harness is blocked. C. Keypad disconnected from pump/control box. D. Keypad doesn't work. E. Not enough water in footbath basin. F. Motor/pump assembly does not work. G. Control does not work. | <ul style="list-style-type: none"> A. Set/Reset GFCI or ELCB. Check wiring. Refer to installer/dealer. B. Remove blockage. C. Reconnect keypad and/or wiring harness. D. Replace keypad. Refer to installer/dealer. E. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. F. Replace motor/pump assembly. Refer to installer/dealer. G. Replace control. Refer to installer/dealer. |
| 2. Water flow surges. | <ul style="list-style-type: none"> A. Not enough water in footbath basin. B. Suction is blocked. C. Harness is blocked. | <ul style="list-style-type: none"> A. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. B. Remove obstruction. C. Remove blockage. Confirm constant pipe pitch between tower and pump. |
| 3. Motor starts, all bodyjets are not functioning. | <ul style="list-style-type: none"> A. Bodyjet is blocked. B. Bodyjet wiring loose or damaged. C. Not enough water in footbath basin (pump cavitates). D. Keypad does not work. E. Control does not work. | <ul style="list-style-type: none"> A. Remove blockage. B. Identify source of fault and correct or replace wiring. Refer to installer/dealer. C. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. D. Replace keypad. Refer to installer/dealer. E. Replace control. Refer to installer/dealer. |
| 4. Unit stops automatically before 18 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> A. GFCI or ELCB has tripped. B. Motor overheated and protection device activated. | <ul style="list-style-type: none"> A. Set/Reset GFCI or ELCB. B. Check for restricted air space around pump box, motor vent blockage, suction/harness blockage. Correct and allow motor to cool. |
| 5. Unit does not stop automatically after 22 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> A. Timer mechanism accidentally deactivated. | <ul style="list-style-type: none"> A. See service manual. Refer to installer/dealer. |

Troubleshooting (cont.)


| Symptoms | Probable Causes | Recommended Action |
|--------------------------|---|---|
| 6. Noisy operation. | A. Not enough water in footbath basin. B. Band straps (if applicable) on the pump are not cut. | A. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover. B. Cut band straps. |
| 7. Remote does not work. | A. Remote not programmed. | A. Re-program remote following instructions. |

Guide d'installation

Système d'hydromassage en alcôve à 8 jets

Renseignements importants

 **AVERTISSEMENT** : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit :

 **DANGER** : **Risque d'électrocution.** Raccorder uniquement à un circuit protégé par un Disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de mise à la terre (ELCB).

Deux lignes dédiées de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz sont requises. Chacune d'entre elles doit être protégée par un disjoncteur GFCI ou ELCB.

Un connecteur à pression de terre marqué "Ground" est prévu dans chaque compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder le connecteur à la borne de terre du panneau de service électrique, avec un câble en cuivre de calibre équivalent aux conducteurs qui alimentent cet équipement.


Un connecteur à pression est prévu à l'extérieur de la pompe ou de la commande dans cet appareil. Utiliser ce connecteur comme liaison entre l'appareil et tout métal exposé avoisinant, tel que requis pour satisfaire aux exigences locales.

Prévoir un accès d'entretien des composants.

Une mise à la terre est requise. L'unité devrait être installée et mise à la terre par un représentant technicien qualifié.

 **AVERTISSEMENT** : **Risque d'électrocution.** Tous les raccords électriques devraient être réalisés par un électricien agréé.


 **AVERTISSEMENT** : **Risque d'électrocution.** Débrancher l'alimentation avant de procéder à l'entretien.

 **AVERTISSEMENT** : **Risque de blessures ou d'endommagement du matériel.** Veuillez s'il vous plaît lire avec attention toutes les instructions avant de commencer l'installation, y compris les conditions suivantes:

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

Information sur le produit

Modifications du produit

 **AVERTISSEMENT** : **Des modifications non approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux ou une faible performance du système customisé.** Ne pas retirer la pompe de son boîtier, ou faire de modifications non conseillées du système. Des modifications non approuvées pourraient affecter la performance et une opération sécurisée de l'unité. Kohler Co. décline toute responsabilité, sous sa garantie, quant à toutes blessures ou endommagements causés par des modifications non autorisées.

Ce produit n'est pas conçu pour des applications à vapeur et pourrait ne pas fonctionner correctement en tant qu'appareil à vapeur.

Inspection du produit

Déballer et examiner soigneusement tous les éléments pour en déceler tout dommage. Remettre tous les matériels dans leurs emballages au cours de la construction pour ne pas les abîmer.

Information sur le produit (cont.)

Pièces assemblées en usine

Quelques éléments ont été installés en usine et d'autres nécessiteront un assemblage. Les composants comprennent une tour avec huit jets pré-assemblés, une pompe, un chauffeau, une commande de contrôle, un receveur et une enceinte.

Connexions et accès pour l'entretien

S'assurer d'avoir suffisamment d'accès pour les connexions finales avant l'installation.

AVIS : Faire en sorte qu'il soit toujours possible d'accéder à la pompe et au chauffeau. Prévoir un accès pour l'entretien de la pompe, du chauffeau et du contrôle. L'accès doit être situé tout près de la pompe.

Branchements électriques requis

L'installation électrique doit avoir deux Disjoncteurs de Fuite de Terre (GFCI) ou deux Disjoncteurs de Mise à la Terre (ELCB). Le GFCI ou le ELCB protège contre le risque d'électrocution par la mise à la terre. Utiliser une alimentation dédiée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz pour la pompe et le contrôle. Utiliser une alimentation séparée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dédiée au chauffeau.

Sommaire

| | |
|--|----|
| Renseignements importants | 1 |
| Information sur le produit | 1 |
| Modifications du produit | 1 |
| Inspection du produit | 1 |
| Pièces assemblées en usine | 2 |
| Connexions et accès pour l'entretien | 2 |
| Branchements électriques requis | 2 |
| Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler | 4 |
| Outils et matériels | 4 |
| Avant de commencer | 4 |
| Préparation du cadrage | 5 |
| Préparation de la plomberie | 7 |
| Installer le receveur | 7 |
| Construire le bandeau | 8 |
| Installer la plomberie | 10 |
| Préparation du montage du cadre de la tour | 10 |
| Installer le cadre de support de la tour | 10 |
| Connecter la tour et la pompe | 11 |
| Faire les raccordements électriques | 12 |
| Installer les montants du mur | 13 |
| Appliquer du mastic à la silicone | 13 |
| Installer les dispositifs d'extension centraux | 14 |
| Compléter le mur fini | 15 |
| Installer le linteau | 16 |
| Ajuster la hauteur du linteau | 16 |
| Suspendre les panneaux de porte | 17 |
| Ajuster la hauteur du linteau | 18 |
| Installer les joints du montant latéral | 19 |
| Ajuster les panneaux de porte latérale | 19 |
| Ajuster le panneau de porte centrale | 20 |
| Installer la butée | 20 |
| Installer les poignées de porte | 21 |
| Ajuster les blocs d'arrêt | 21 |
| Appliquer du mastic à la porte | 22 |
| Installer la tour | 24 |
| Compléter l'installation de la tour | 24 |
| Robinets et raccordements | 24 |
| Installer le clavier | 25 |
| Effectuer un test du système avec de l'eau | 25 |
| Nettoyage après installation | 26 |
| Dépannage | 26 |
| Guide de dépannage | 26 |

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Outils et matériels



Joint en silicone



Mètre ruban



Lunettes de protection



Mèches

Plus:

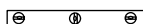
- Outils conventionnels de menuiserie et matériel
- Outils de plomberie et équipement
- Toile de protection
- 2x4 ou 2x6
- Contreplaqué
- Panneau de ciment
- Solution solvant de soudage
- Crayon



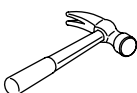
Ruban-cache



Cales



Niveau à bulle



Marteau de charpentier



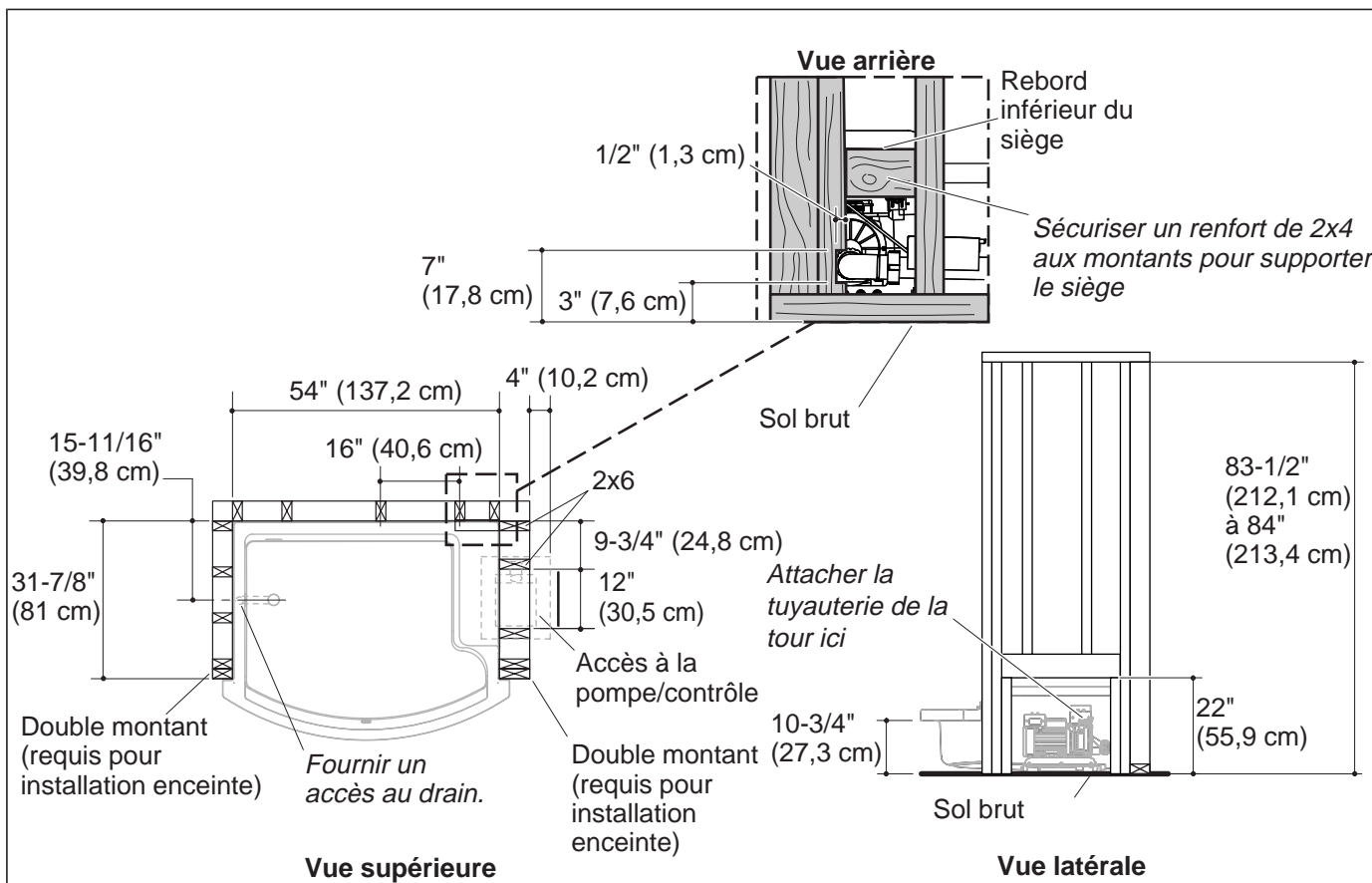
Scie au carbure 1-5/8"

Avant de commencer

IMPORTANT ! Le système d'hydromassage est conçu pour être utilisé en intérieur uniquement.

IMPORTANT ! Les montants de support ne doivent pas être à plus de [3/8" (1 cm)] de l'aplomb. L'enceinte de la porte est conçue pour accommoder le receveur. L'assemblage correct de la porte et l'opération dépendent de l'installation du receveur contre les montants d'équerre et nivelés.

- Le système d'hydromassage fonctionne à des débits atteignant **80 gallons (303 L) par minute**. Afin de réaliser une installation étanche, il est essentiel de suivre toutes les procédures d'installation attentivement. Porter une attention toute particulière au nivelage et à l'étanchéité pour obtenir une installation satisfaisante.
- Afin d'éviter des réparations coûteuses, et un double travail, il est essentiel de respecter l'ordre des étapes décrites dans la procédure d'installation.
- Kohler Co. ne sera pas responsable des fuites d'eau pouvant résulter d'un mauvais assemblage ou de mauvaises techniques d'installation.
- Tous les renseignements contenus dans ce manuel proviennent des plus récentes données disponibles sur le produit au moment de la publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnements et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.



1. Préparation du cadrage

REMARQUE : Étudier attentivement le plan du raccordement et l'illustration ci-dessus avant de commencer la construction du cadre. Suivre avec soin les détails de la construction du cadre.

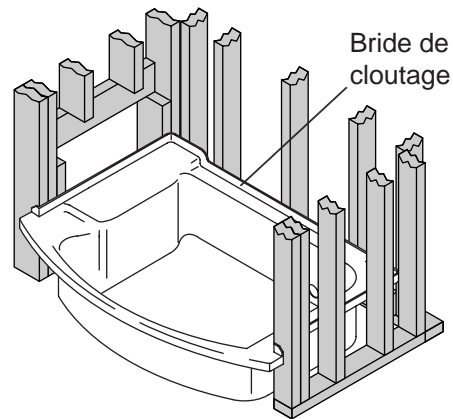
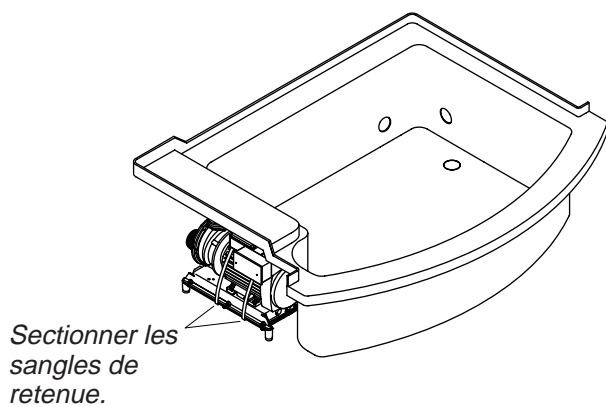
IMPORTANT ! Les montants de support ne doivent pas être à plus de [3/8" (1 cm)] de l'aplomb. L'enceinte de la porte est conçue pour accommoder le receveur. L'assemblage correct de l'enceinte de porte et son opération dépendent de l'installation du receveur contre les montants d'équerre et nivelés.

- Utiliser un cadrage de 2x6 aux extrémités de la pompe tel qu'illustré ci-dessus. Des 2x4 ou 2x6 peuvent être utilisés ailleurs. Prévoir un accès à la pompe tel qu'indiqué ci-dessus, au cas où le système nécessite un entretien. Se référer au plan de raccordement pour de plus amples renseignements.
- La distance entre le sol brut et le plafond ou le linteau doit être entre [83-1/2" (212,1 cm)] et [84" (213,4 cm)] pour fournir un espacement adéquat lors de l'assemblage de l'enceinte de la porte avec le receveur.
- S'assurer que le plafond et le linteau soient nivelés.
- Prévoir un double montant de support pour les montants du mur de l'enceinte de la porte. Les montants du mur de l'enceinte de la porte doivent être directement sécurisés sur les montants pour obtenir un bon support et les dimensions d'ouverture correctes. Étendre les dispositifs d'ancrage **ne** fournira pas de support adéquat pour l'assemblage de l'enceinte de porte.
- Les montants de support doivent être nivelés pour assurer la bonne opération de la porte. Maintenir une tolérance maximale de [3/8" (1 cm)] afin de garantir une installation hydrorésistante.
- Le receveur ne nécessite pas de support additionnel si le sol est nivelé par rapport au montant du cadrage. Caler le sol brut au besoin s'il n'est pas nivelé.

Préparation du cadrage (cont.)

IMPORTANT ! Laisser les montants exposés. Les montants du mur de l'enceinte de porte doivent être sécurisés directement sur les montants. Ne pas installer le mur fini avant l'instruction de le faire.

- Si l'installation des barres d'appui ou de tout autre accessoire est prévue, prévoir suffisamment de soutien.



2. Préparation de la plomberie

- Positionner les tuyaux d'alimentation d'eau et le siphon du drain selon les dimensions du raccordement. Boucher les alimentations et vérifier s'il y a des fuites.
- Installer le drain sur le receveur selon les instructions du fabricant du drain. Lors de l'installation du tuyau du drain de trop-plein, s'assurer de sceller les bords autour du couvercle pour éviter les fuites.

3. Installer le receveur

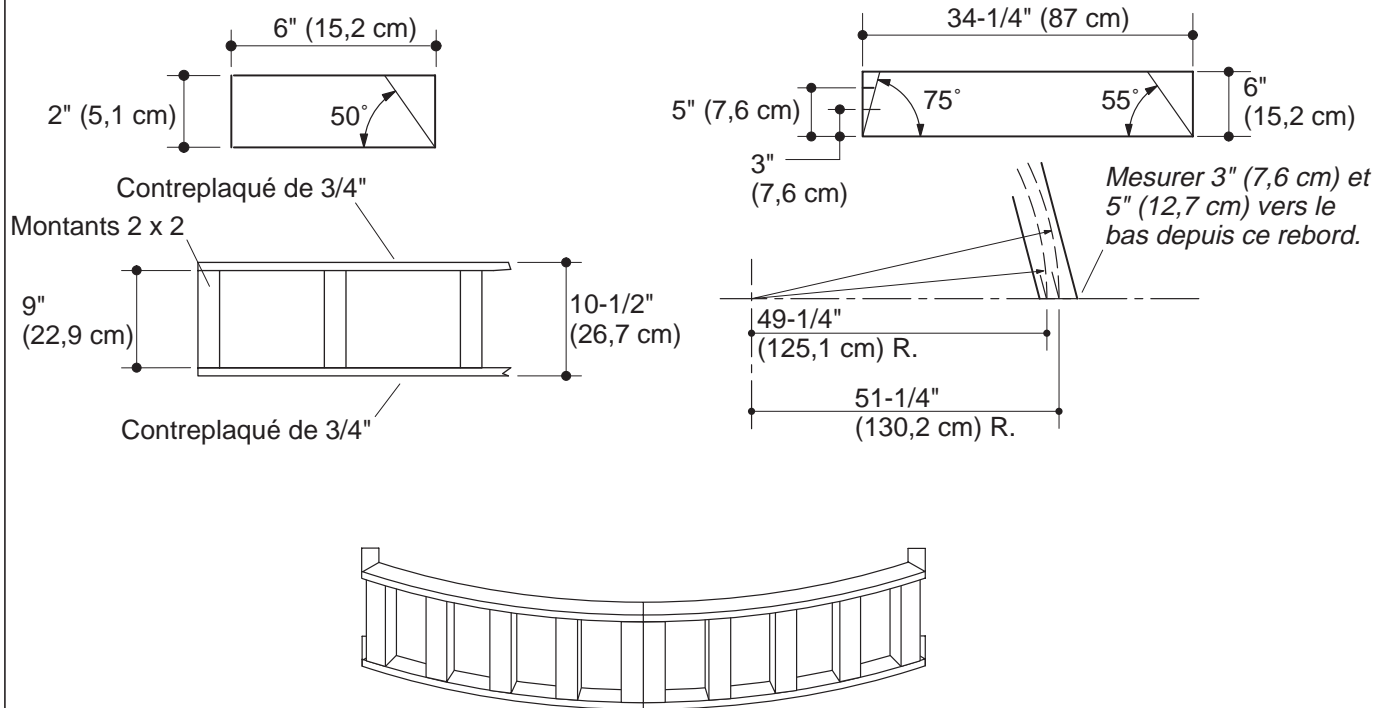
- Les montants doubles pour les montants du mur doivent être d'équerre et d'aplomb de [3/8" (1 cm)] pour une installation correcte de la porte.
- La connexion de la tour à la pompe, sera faite en utilisant l'assemblage qui a été attaché au harnais de la ligne d'aspiration du receveur pour le transport. Les câbles sont connectés à la pompe.
- Utiliser les pinces coupantes pour sectionner les sangles de retenue qui maintiennent la pompe et mettre dans l'emplacement désiré.
- Retirer et jeter le bouchon de la partie supérieure de la pompe.
- Poser le receveur sur le plancher. Aligner le siphon avec la pièce de raccordement.
- Placer un chiffon propre dans le receveur pour en prévenir tout endommagement.
- Confirmer le nivelage du receveur en posant un niveau à bulle sur ses rebords. **Ne pas** utiliser la bride de cloutage pour niveler l'appareil.

REMARQUE : Le receveur doit être nivelé pour l'installation et l'opération correctes de la porte.

- Placer des cales sous les blocs en bois pour niveler le receveur.

REMARQUE : Percer les trous dans la bride de cloutage à partir du côté fini, pour éviter d'abîmer l'acrylique.

- Depuis le côté fini de la bride de cloutage, percer et fraiser les trous-pilotes sur la bride de cloutage à chaque emplacement des montants. Utiliser des clous galvanisés à cloisons sèches pour fixer la bride de cloutage aux montants.
- Ajouter des planchettes aux montants du cadre, à l'intérieur de l'espace de l'enfoncement, de façon à ce que les montants soient nivelés avec la bride de cloutage.



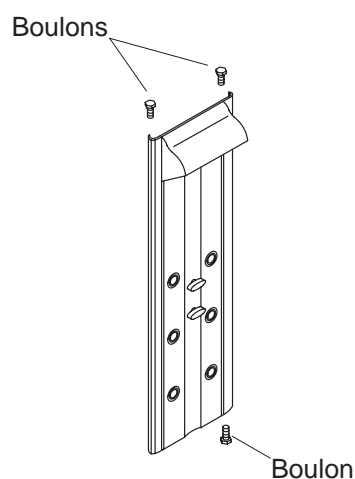
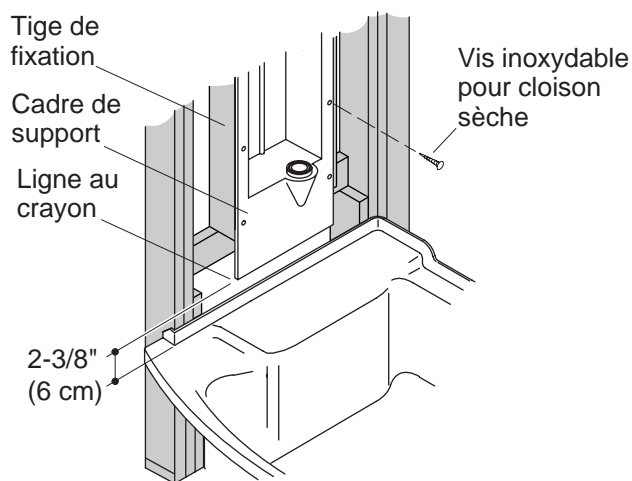
4. Construire le bandeau

REMARQUE : Kohler recommande cette procédure pour construire le bandeau. D'autres méthodes peuvent être utilisées pour obtenir un résultat acceptable.

- Découper un panneau de contreplaqué de 3/4" d'épaisseur de [6" (15,2 cm)] x [34-1/4" (87 cm)]. Mesurer et découper un biseau de 55° à une extrémité de chaque panneau, et de 75° sur l'autre extrémité. Les deux extrémités doivent connecter au même côté.
- Tracer une ligne au crayon de [3" (7,6 cm)] sur la longueur d'un des panneaux du côté du biseau de 75°. Tracer une deuxième marque de [5-1/2" (12,7 cm)] depuis la partie la plus longue, tel qu'indiqué ci-dessus.
- Utiliser un crayon, un fil et un clou pour tracer soigneusement un rayon de [51-1/4" (130,2 cm)] pour un mur terminé d'une épaisseur de [1/2" (1,3 cm)] à travers la longueur du panneau et à [3" (7,6 cm)] de la marque du crayon. Pour un mur fini d'une épaisseur différente, ajuster ce rayon en fonction. Tracer un rayon de [49-1/4" (125,1 cm)] à travers la marque au crayon de [5" (12,7 cm)].
- Utiliser une scie sauteuse pour découper le contreplaqué le long du tracé du rayon.
- Utiliser ce panneau comme gabarit pour marquer et découper les trois autres plaques de contreplaqué.
- Découper des panneaux de contreplaqué de 3/4" d'épaisseur et de [2" (5,1 cm)] x [6-1/2" (15,2 cm)], avec un biseau de 50° sur une extrémité.
- Découper douze montants de 2 x 2 sur une longueur de [9" (22,9 cm)].
- Assembler les sections du cadre du bandeau tel qu'indiqué.
- Positionner les sections du cadre du bandeau sous le rebord de receveur de façon à ce que la section du biseau de 75° de la courbe touche. Aligner les sections du cadre du bandeau de façon à ce qu'elles s'encastrent correctement pour l'épaisseur du bandeau fini. S'assurer que les sections soient nivelées.

Construire le bandeau (cont.)

- Sécuriser les sections du cadre du bandeau au sol.



5. Installer la plomberie

⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du receveur et du plancher. Assurer un joint étanche sur les raccords de drain du receveur.

- Quand le receveur est bien positionné, connecter et tester le drain et les raccords pour en déceler les fuites. S'assurer d'avoir connecté la ligne d'aspiration si la pompe n'est pas déjà attachée.

REMARQUE : Un panneau d'accès facilitera une maintenance future.

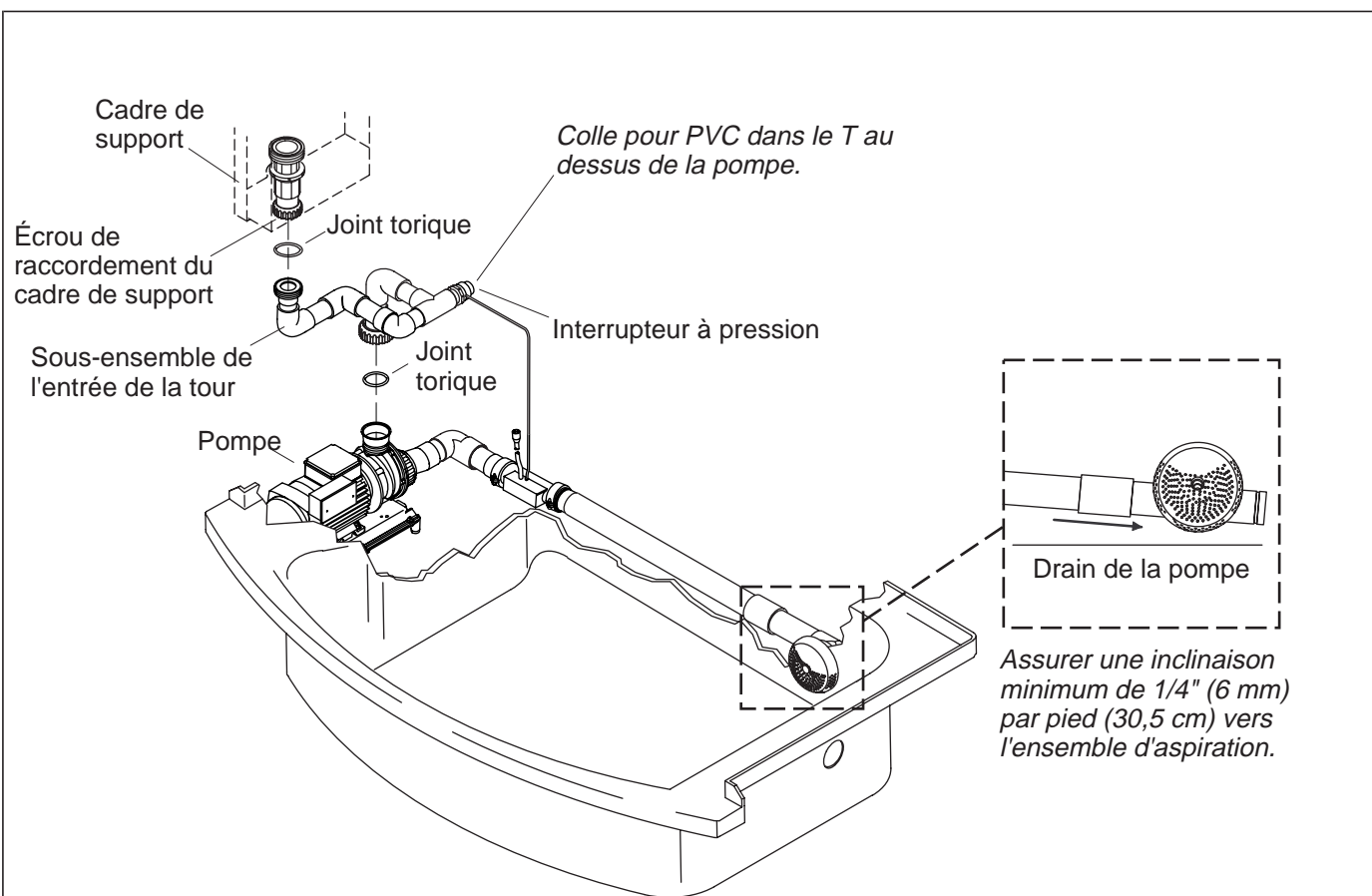
6. Préparation du montage du cadre de la tour

L'emplacement du cadre de support de la tour est crucial. **Cette mesure doit être très précise.**

- Mesurer [2-3/8" (6 cm)] depuis la surface du plancher du receveur au montant du support de la tour. Tracer une ligne au crayon à cet emplacement.

7. Installer le cadre de support de la tour

- Retirer les trois boulons de 3/8" de la tour et soulever celle-ci soigneusement hors du cadre de montage. Placer la tour avec précaution à un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée.
- Positionner et niveler le cadre support entre les montants de fixation de la tour et aligner le rebord métallique inférieur avec la ligne au crayon préalablement tracée sur l'un des montants.
- Sécuriser le cadre de support aux montants de la tour avec les 10 vis en acier inoxydable pour cloison sèche fournies.



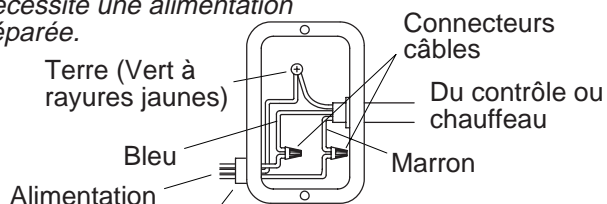
8. Connecter la tour et la pompe

REMARQUE : Le sous-ensemble des entrées de la tour arrivent assemblés et est fourni avec le receveur.

- En utilisant un niveau à bulle et un mètre ruban, assurer une inclinaison minimale de [1/4" (6 mm)] par pied (30,5 cm) vers la pompe. Caler le plancher au besoin s'il n'est pas nivelé.
- Détacher les entrées de la tour localisées près du chauffeau.
- Attacher les entrées de la tour en utilisant l'écrou de raccordement du cadre de support. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Attacher l'autre côté des entrées de la tour à la sortie de la pompe. S'assurer que le joint torique soit en place. S'assurer de maintenir une inclinaison de [1/4" (6 mm)] par pied (30,5 cm) entre la tour et la pompe afin de promouvoir un système de drainage et éviter une cavitation de pompe due à une poche d'air.

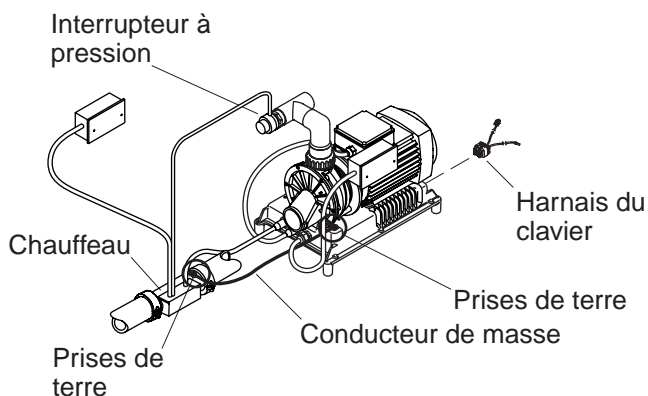
Les deux boîtes de jonctions doivent être connectées selon l'illustration. Chacune d'elles nécessite une alimentation séparée.

Raccorder selon les codes nationaux et locaux.



L'électricien doit prévoir une réduction de tension appropriée

| 60 Hz | 50 Hz | Du contrôle ou chauffeau |
|-------|-------|--------------------------|
| L1 | L1 | Marron |
| L2 | N | Bleu |

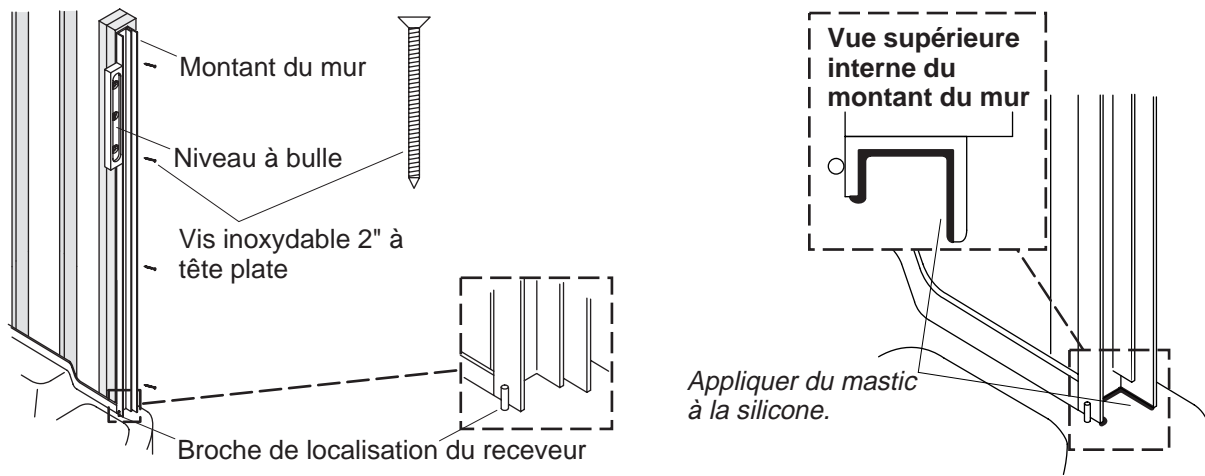


9. Faire les raccordements électriques

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** S'assurer que l'alimentation soit débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes. Se référer aux informations importantes au début de ce manuel.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Deux lignes de courant électrique dédiées de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz sont requises. Chaque unité doit avoir un Disjoncteur Interrupteur Différentiel (GFCI) ou un Coupe Circuit de Mise à la Terre (ELCB) qui assurera une protection supplémentaire contre tout risque d'électrocution.

- Les contrôles et les systèmes ont été pré-câblés en usine. Seul un électricien agréé devrait faire la connexion ordinaire aux deux boîtes de jonction situées près de la pompe. Une boîte de jonction est pour la pompe et le système de contrôle, et l'autre est pour le chauffeau. Les deux boîtes contiennent un fil électrique bleu et un autre marron et une borne pour la prise de terre.
- Utiliser une alimentation dédiée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz pour la pompe et le contrôle. Utiliser une alimentation séparée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dédiée au chauffeau.
- Prévoir un conducteur de terre séparé pour la cosse de mise à la terre. Le conducteur de mise à la terre **ne doit** être connecté à aucun fil électrique conducteur. Suivre tous les codes électriques locaux.

REMARQUE : Le harnais de câblage du clavier au contrôle sera connecté plus tard.



10. Installer les montants du mur

IMPORTANT ! Laisser les montants exposés. Les montants du mur doivent être fixés directement sur le cadre des extrémités du mur pour fournir un support adéquat de l'enceinte. Etendre les dispositifs d'ancrage **ne** fournira pas de support adéquat pour l'assemblage de la porte au receveur. Ne pas installer le mur fini avant l'instruction de le faire.

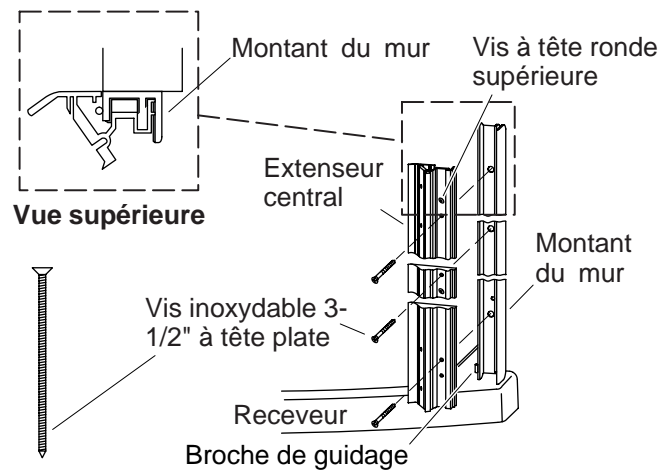
REMARQUE : Les éléments de l'enceinte sont marqués avec des étiquettes amovibles pour aider à les identifier.

- Retirer le kit de montant du mur de l'emballage et localiser les montants. Laisser le ruban adhésif de protection en place.
- Installer un des montants du mur en le positionnant au dessus de l'ergot de guidage du receveur. **Les montants du mur ne sont pas interchangeables.**
- Ajuster et niveler les montants du mur en utilisant un niveau à bulle. Sécuriser les montants du mur au cadre de double montant et aux tasseaux avec quatre vis fournies en acier inoxydable de [2" (5 cm)].
- Répéter la même procédure avec l'autre montant du mur.

11. Appliquer du mastic à la silicone

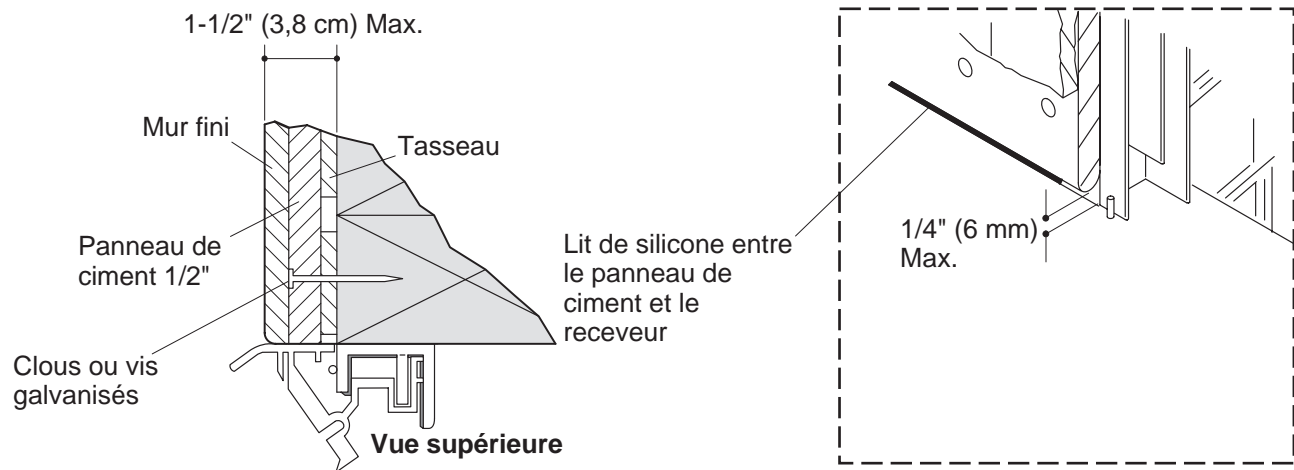
⚠ ATTENTION : Risque de fuites non apparentes. Appliquer du mastic d'étanchéité, en suivant les instructions du fabricant du mastic afin d'assurer une installation étanche.

- Appliquer du mastic d'étanchéité continu sur la partie intérieure du montant du mur en contact avec le receveur, tel qu'indiqué.
- Répéter la même procédure avec l'autre montant du mur.



12. Installer les dispositifs d'extension centraux

- Retirer et jeter le capuchon fileté du dispositif central d'extension.
- Placer un dispositif central d'extension dans un des montants du mur. La projection du dispositif central d'extension s'ajuste derrière l'ergot de guidage du receveur.
- Pousser la partie inférieure du dispositif central d'extension à fond dans le montant du mur. Nivelier le dispositif central d'extension en vissant ou devisant la vis arrondie supérieure, avec le tournevis hexagonal.
- Vérifier l'aplomb avec le niveau à bulle.
- Quand le dispositif central d'extension est d'aplomb, visser la vis arrondie jusqu'à ce qu'elle soit en contact avec le montant du mur.
- Vérifier à nouveau l'aplomb, puis sécuriser le dispositif central d'extension au montant du mur avec trois vis à tête plate en acier inoxydable de 3-1/2" (fournies).
- Retirer la pellicule protectrice de l'intérieur du montant du mur.
- Ne pas retirer le papier protecteur de l'extérieur du montant du mur à ce moment.
- Répéter la même procédure avec l'autre montant.



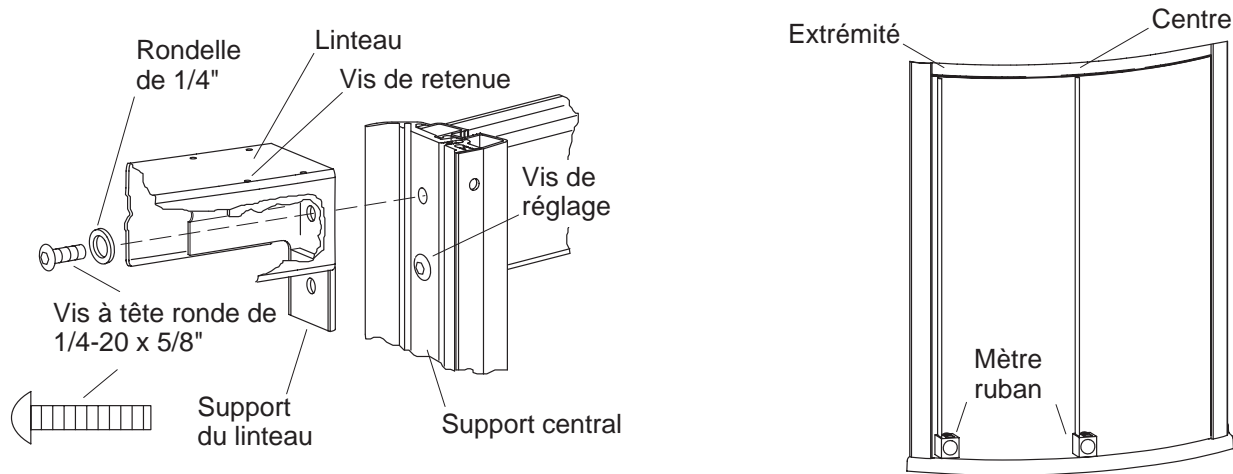
13. Compléter le mur fini



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Travailler soigneusement pour ne pas rayer les montants du mur.

REMARQUE : L'épaisseur totale du mur, incluant les tasseaux, le panneau de ciment, et le matériau du mur fini **ne doit pas** excéder 1-1/2" (3,8 cm).

- Installer le panneau de ciment. Positionner le panneau de ciment de façon à ce que l'espace au-dessus du rebord du receveur ne soit pas plus grand que [1/4" (6 mm)].
- Appliquer un joint de silicone à la fente entre le panneau de ciment et le receveur.
- Installer le matériau du mur fini.
- Utiliser un couteau pointu et retirer soigneusement la couche protectrice des montants du mur.



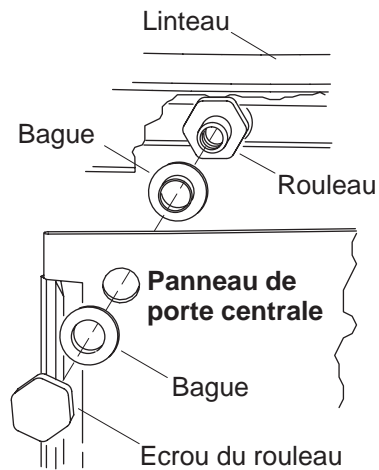
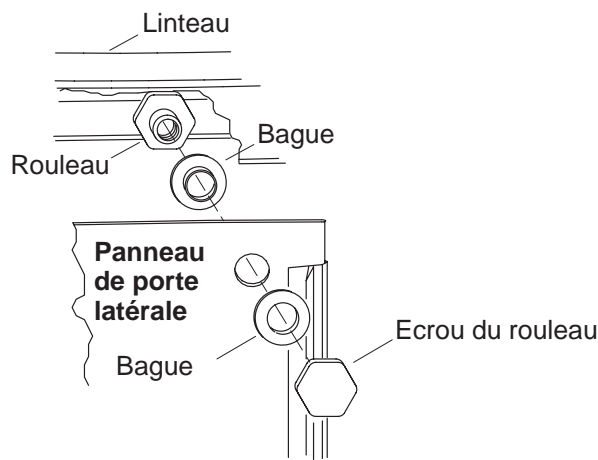
14. Installer le linteau

- Avec de l'aide, soulever le linteau entre les supports centraux de façon à ce que les trous latéraux inférieurs dans le support du linteau s'ajustent sur les vis de réglage.
- Vérifier l'alignement des trous latéraux des deux supports du linteau avec celui des têtes des vis de réglage. Si les trous ne sont pas alignés, dévisser les vis du support du linteau, et l'aligner jusqu'à ce qu'il soit aligné avec les têtes des vis de réglage. Resserrer les vis de fixation du support du linteau.
- Ajouter une rondelle plate de 1/4" à chacune des deux vis arrondies. Visser une vis à tête ronde et une rondelle dans chaque trou supérieur du support de linteau, et dans le support central.
- **Bien** visser chaque vis à tête ronde avec le tournevis hexagonal fourni et la clé à rochet.

15. Ajuster la hauteur du linteau

- Mesurer la distance entre la hauteur du linteau et le rebord du receveur aux deux extrémités et au centre du linteau. Comparer la distance. Le linteau devrait être de [1/4" (6 mm)] plus haut au centre. Le poids combiné des panneaux de porte tirera le linteau vers le bas jusqu'à ce qu'il soit nivelé ou presque.
- Ajuster le niveau du linteau en commençant par desserrer la vis à tête ronde qui sécurise le linteau au centre du support. Retirer soigneusement la vis de réglage en la dévissant d'un ou deux tours. Revisser la vis à tête ronde avec l'outil hexagonal et la clé à rochet. Cela pivotera légèrement le linteau vers le haut.
- Alternner cette procédure aux deux extrémités du linteau et re-mesurer sa hauteur au centre et aux extrémités. Serrer les vis à tête ronde une fois les réglages terminés.

IMPORTANT ! Le linteau **doit** être de [1/4" (6 mm)] plus haut au centre. Le centre du linteau **ne doit pas** s'affaisser sinon les panneaux de porte ne fonctionneront pas correctement.



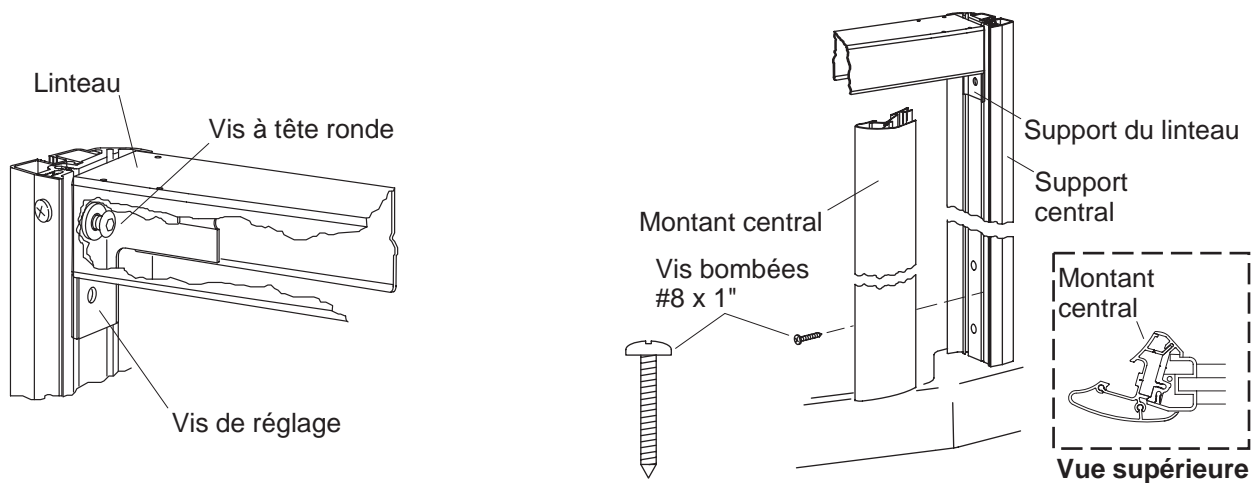
16. Suspending the door panels

Suspending the side door panels

- Adjust a ring on the exterior of each roller in the lintel.
- With the aid, lift and place one of the side panels, then adjust a roller in each of the holes in the glass.
- Insert another ring in each hole on the opposite side of the glass. Tighten a nut in each roller. Tighten each nut by hand. Use the nuts (included) to turn each roller nut delicately until the stop ball is engaged. **Do not** completely tighten at this moment, and **do not** yet try to level the door panels.
- Repeat the same procedures for the other door panel.

Attaching the central door panel

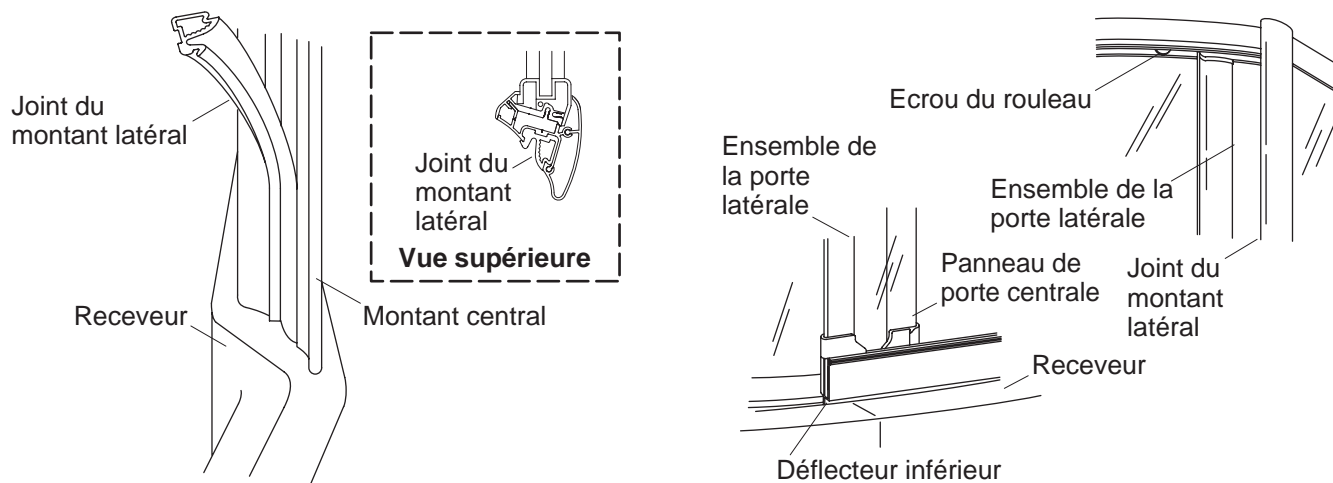
- Adjust a ring on the exterior of each roller in the lintel.
- With the aid, lift and place the central door panel, then adjust a roller in each of the two holes in the glass.
- Insert another ring in each hole on the opposite side of the glass. Tighten a nut in each roller. Tighten each nut by hand. Use the nuts (included) to turn each roller nut delicately until the stop ball is engaged. **Do not** completely tighten at this moment, and **do not** yet try to level the door panels.



17. Ajuster la hauteur du linteau

- Glisser les trois panneaux de porte vers le centre. Mesurer et noter la distance entre le rebord du receveur et le linteau à trois emplacements. Le coin gauche, le long du montant du mur; le coin droit, le long du montant du mur; et le centre, le long du centre du panneau central de la porte.
- Si les trois mesures sont les mêmes, le linteau ne nécessite pas de réglage. Si la hauteur centrale est différente des mesures des coins, ajuster le linteau tel qu'indiqué ci-dessous.
- Desserrer l'une des vis arrondies de deux tours complets approximativement. Desserrer la vis de réglage de un ou deux tours complets et resserrer la vis arrondie. Vérifier la hauteur centrale. Répéter cette procédure jusqu'à ce que 1/2 de la hauteur voulue soit atteinte.
- Répéter cette procédure de réglage sur l'autre extrémité du linteau.

REMARQUE : La mesure de la hauteur centrale doit être la même que celle des coins lorsque les portes sont au centre.

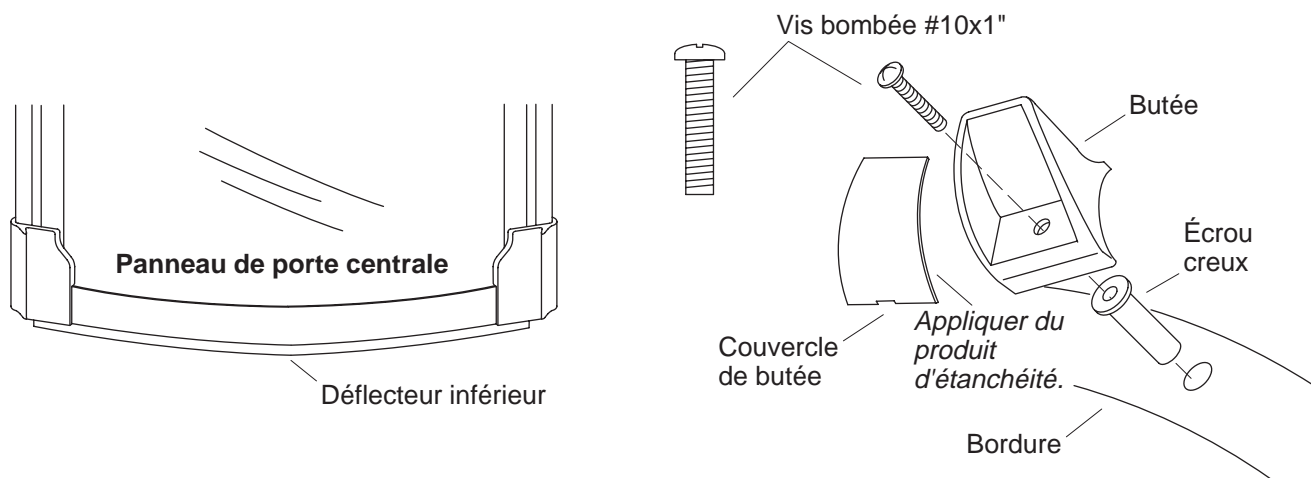


18. Installer les joints du montant latéral

- Lubrifier un des joints du montant latéral avec un nettoyant pour verre.
- En commençant par la partie inférieure d'un des montants centraux, insérer le joint dans la glissière.
- Couper le joint qui d'épasse selon le besoin.
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre joint du montant latéral.

19. Ajuster les panneaux de porte latérale

- Utiliser les clés fournies pour desserrer l'écrou à rouleau sur un des ensembles de porte latérale.
- Ajuster la hauteur du panneau de la porte en tournant la came du rouleau avec les clés de façon à ce que le coin du déflecteur inférieur repose sur la surface acrylique du receveur.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit sécurisée.
- Dévisser l'autre écrou à rouleau, et ajuster la hauteur de la porte latérale en tournant la came du rouleau avec la clé de façon à ce que le rebord de la porte latérale s'aligne parfaitement avec le joint du montant latéral.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit bien sécurisée.
- Vérifier que le déflecteur inférieur repose sur la surface acrylique du receveur à travers son entière longueur.
- Régler la came du rouleau de la porte latérale pour garantir un bon contact de la partie inférieure du déflecteur avec la surface acrylique du receveur et l'alignement entre la poignée du panneau de porte latérale et le côté du joint du montant du mur.
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre ensemble de porte latérale.

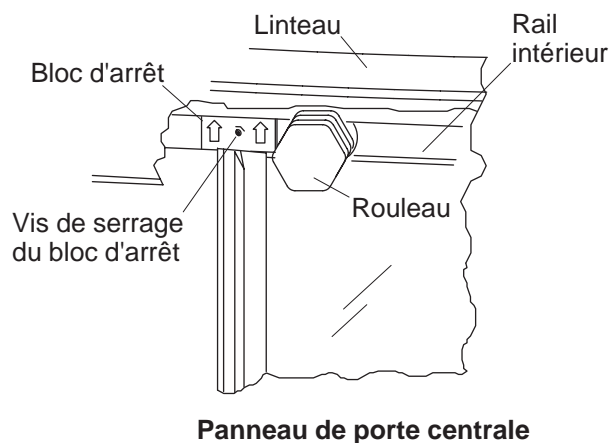
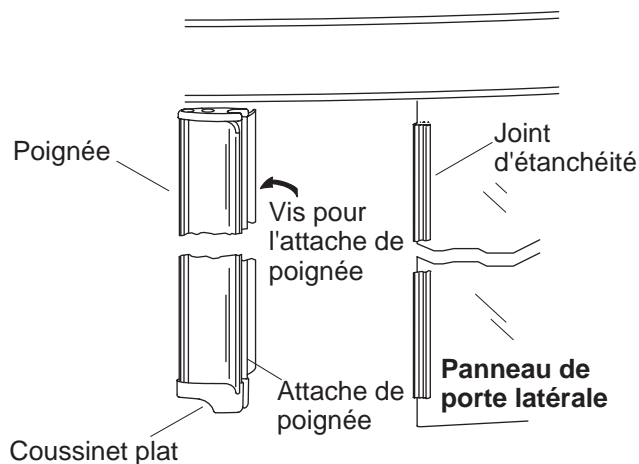


20. Ajuster le panneau de porte centrale

- S'assurer que le panneau de porte centrale pende parallèlement aux deux ensembles de portes latérales.
- S'assurer que le déflecteur inférieur soit en contact avec la surface acrylique du receveur.
- Dévisser un ou les deux écrous de rouleau, et ajuster le panneau de porte centrale en tournant la came de rouleau avec la clé.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit bien sécurisée.

21. Installer la butée

- Choisir une butée et un couvercle de la même couleur que le cadre de la porte.
- Insérer l'écrou creux dans le trou-pilote au centre du rebord du receveur.
- Raccorder la butée au rebord du receveur en utilisant une vis à tête plate de #10 x 1". Ne pas trop serrer.
- Appliquer un joint de silicone dans le couvercle de la butée, puis le presser dans celle-ci.



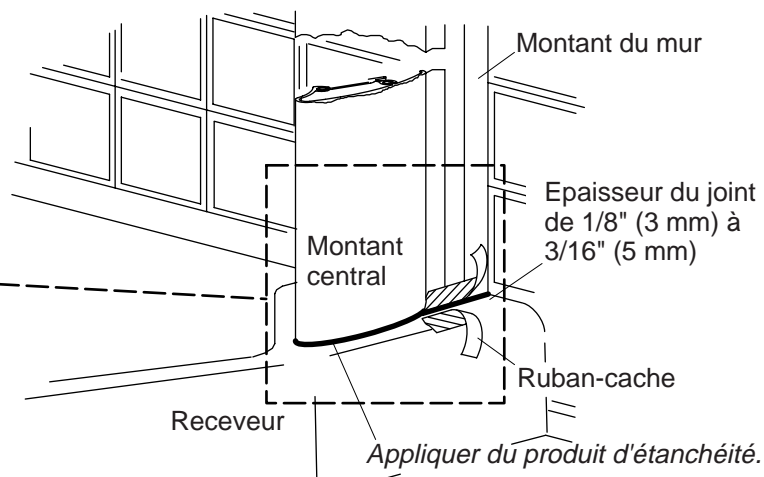
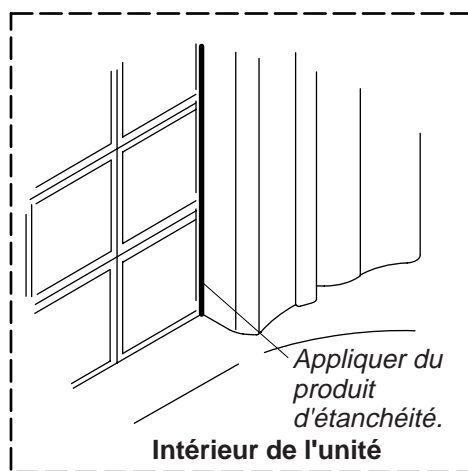
22. Installer les poignées de porte

- Ajuster le joint sur la rainure dans le panneau de la porte latérale.
- Presser la poignée sur le joint de façon à ce que la pince et les vis soient vers l'intérieur.
- Visser une ou deux vis pour maintenir temporairement la poignée en place. Noter que la saillie de la poignée s'ajuste dans la rainure du panneau en verre.
- Desserrer les six vis des pinces des poignées.
- Glisser la poignée vers le haut ou le bas de façon à ce que le coussinet plat repose sur le rebord du receveur.
- Serrer toutes les six vis soigneusement pour éviter d'en abîmer le filetage.
- Répéter ces procédures pour l'autre poignée.

23. Ajuster les blocs d'arrêt

REMARQUE : Cette étape est cruciale pour éviter que les panneaux de porte latérale ne se cognent accidentellement.

- Avec toutes les portes fermées, ouvrir la porte du côté gauche.
- Glisser le bloc d'arrêt contre le rouleau exposé de la porte centrale.
- Fermer la porte du côté gauche de façon à ce qu'elle repose sur le joint du montant du mur.
- Ouvrir doucement la porte de droite jusqu'à ce qu'elle touche la porte de gauche. Un espace de [1/4" (6 mm)] entre les rebords des panneaux de porte latérale est suffisant.
- Ouvrir la porte de gauche de façon à exposer le bloc d'arrêt. Positionner soigneusement le bloc d'arrêt en serrant les vis.
- Répéter cette procédure pour l'autre bloc d'arrêt.

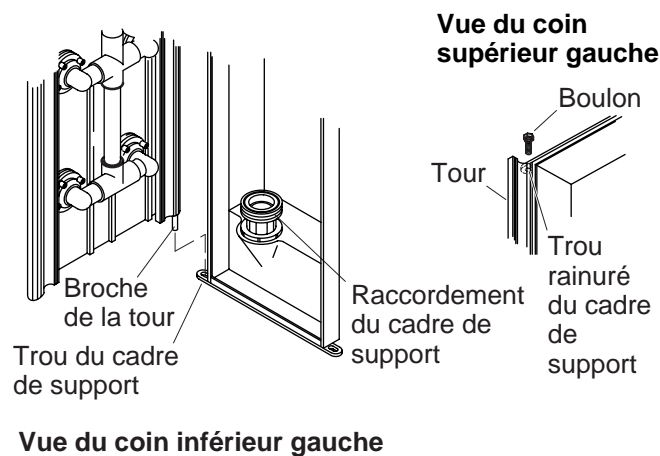


24. Appliquer du mastic à la porte

IMPORTANT ! Appliquer du mastic à la silicone uniquement au côté extérieur du rebord inférieur des montants centraux, panneaux latéraux, et montants du mur. Sur la partie intérieure, appliquer un boudin de silicone d'étanchéité verticalement le long du rebord entre les montants du mur et la surface du mur fini. Ne pas appliquer de joint au côté intérieur des panneaux latéraux.

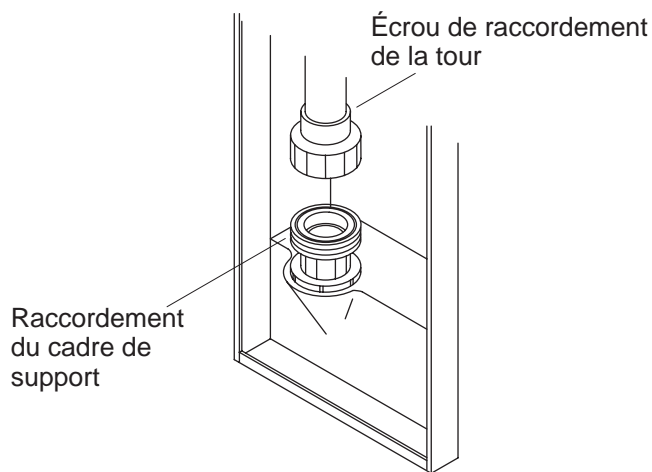
REMARQUE : Les joints de la porte sont une partie intégrale de cette porte. Toutefois, sceller avec de la silicone d'une finition claire est nécessaire pour garantir un fonctionnement correct et une installation étanche.

- Masquer les deux rebords devant être étanches. Maintenir une épaisseur de joint de [1/8" (3 mm)] à [3/16" (5 mm)].
- Appliquer uniformément un boudin de mastic.
- Lisser le boudin de mastic avec les doigts.
- Retirer le ruban cache des joints immédiatement après avoir lissé le boudin.
- Répéter cette procédure pour toutes les surfaces qui doivent être étanches.

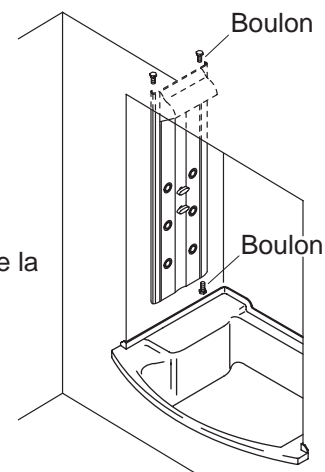


25. Installer la tour

- Localiser la broche au coin inférieur gauche de la tour. Insérer la broche dans l'orifice inférieur gauche du support du cadre.
- Aligner l'orifice du coin supérieur gauche de la tour avec l'orifice rainuré du support du cadre puis y visser un boulon de 3/8" et dans la tour.
- Sécourir le boulon à fond au moyen de la clé à molette.
- Bien serrer à la main l'écrou de raccordement de la tour au montant du cadre. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Pivoter délicatement la tour pour la fermer. Aligner les orifices sur les coins supérieurs et inférieurs de la tour avec les orifices rainurés du montant du cadre. Visser un boulon de 3/8" à travers le montant du cadre et dans la tour aux extrémités supérieures et inférieures. Ne pas trop serrer les boulons.
- Puisqu'il faudra effectuer un essai à l'eau et inspecter la tour ainsi que le montant du cadre plus tard, il serait envisageable de n'installer uniquement qu'un boulon à ce stade. Les deux boulons devront être bien serrés plus tard.



Pour améliorer la clareté, l'espace de la porte n'est pas indiqué.



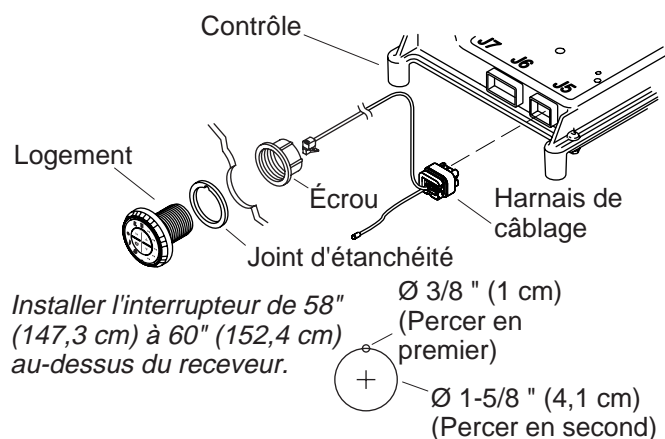
26. Compléter l'installation de la tour

- Bien serrer à la main l'écrou de raccordement de la tour au montant du cadre. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Pivoter délicatement la tour pour la fermer.
- Aligner les orifices sur les coins supérieurs et inférieurs de la tour avec les orifices rainurés du montant du cadre.
- Visser un boulon de 3/8" à travers le montant du cadre et dans la partie supérieure de la tour. Répéter cette procédure sur la partie inférieure de la tour.
- Ne pas trop serrer les boulons.

REMARQUE : Il vous faudra effectuer un essai à l'eau et inspecter la tour ainsi que le montant du cadre plus tard, il serait envisageable de n'installer uniquement qu'un des boulons requis à ce stade. Les deux boulons devront être bien serrés plus tard.

27. Robinets et raccords

- Puisque l'appareil recircule l'eau, cette installation nécessite un robinet de baignoire et de douche pour remplir le bassin et pour se laver. Nous vous recommandons le robinet Taboret Rite-Temp K-1099 mono-contrôle ou le robinet Taboret K-1098 à deux poignées. Contacter votre distributeur pour plus d'information.
- Installer les robinets et les raccords sélectionnés conformément aux instructions du fabricant.



Motif de trou

28. Installer le clavier

- Marquer les emplacements des trous pour le clavier entre [58" (147,3 cm)] et [60" (152,4 cm)] au-dessus du receveur. Si le clavier sera installé sur du carrelage, centrer la marque sur un carreau.
- Voir l'illustration ci-dessus. Percer un trou de Ø [3/16" (5 mm)] au centre supérieur tel qu'indiqué. Avec une scie en carbure de 1-5/8", découper l'orifice le plus large dans le matériau du mur fini, le panneau de ciment et le matériau hydrorésistant.
- Glisser le joint dans le logement. Appliquer généreusement du mastic à la silicone claire de haute qualité à l'arrière du logement du clavier et du joint. Insérer le logement dans l'orifice et visser sans serrer l'écrou en plastique dans son logement par l'arrière.
- Vérifier que le clavier soit proprement aligné. Bien serrer l'écrou en plastique par l'arrière.
- Retirer tout excédent de mastic.
- Localiser le harnais de câblage de connexion marqué "keypad". Aligner et presser cette connexion à l'arrière du clavier. Connecter l'autre extrémité du contrôle en l'alignant et la pressant pour la mettre en place.
- Localiser et retirer la télécommande qui est fixée au harnais près de la ligne d'aspiration.
- Conserver la télécommande dans un endroit sûr pour un usage ultérieur.

29. Effectuer un test du système avec de l'eau

- Laisser durcir le mastic à la silicone, et tous les matériaux de finition du mur ou le coulis avant de poursuivre. Suivre les recommandations du fabricant concernant l'exposition à l'eau et les temps de durcissement de leurs produits.
- S'assurer que les raccords en PVC soient bien serrés à la main, et qu'ils soient munis de joints toriques.
- Remplir le bassin du receveur à au moins [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.
- Mettre le système en marche pendant environ cinq minutes et vérifier s'il y a des fuites. Arrêter le système.
- Ouvrir la tour et vérifier s'il y a des fuites dans les connexions des tuyaux.
- Fermer la tour. Bien visser et serrer au moyen d'une clé les deux boulons de 3/8". Ne pas trop serrer.

30. Nettoyage après installation

- Nettoyer la chambre du système d'hydromassage avec un détergent doux non abrasif, et de l'eau tiède. **Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.**
- Les taches rebelles, la peinture ou le goudron peuvent être nettoyés au moyen de la térébenthine ou de dissolvant. Les résidus de plâtre peuvent être nettoyés au moyen d'une pièce biseautée en bois. Ne pas utiliser des grattoirs en métal, des brosses en fil de fer ou d'autres outils métalliques.
- Nettoyer les résidus de plâtre en appliquant un nettoyeur en poudre sur un linge humide pour permettre une action abrasive douce.

31. Dépannage

Guide de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un agent agréé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

| Symptômes | Causes probables | Action recommandée |
|---|---|--|
| 1. L'unité ne démarre pas ou ne s'arrête pas. | <p>A. Pas d'alimentation à la pompe/prise/clavier.</p> <p>B. Le harnais est bloqué.</p> <p>C. Le clavier est débranché de la pompe/boîtier de contrôle.</p> <p>D. Le clavier ne fonctionne pas.</p> <p>E. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur.</p> <p>F. L'ensemble moteur/pompe ne fonctionne pas.</p> <p>G. Le contrôle ne fonctionne pas.</p> | <p>A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB. Vérifier le câblage. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>B. Débloquer.</p> <p>C. Reconnecter le clavier et/ou le harnais de câblage.</p> <p>D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>E. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>F. Remplacer l'ensemble moteur/pompe. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>G. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.</p> |
| 2. Surtension du débit d'eau. | <p>A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur.</p> <p>B. L'aspiration est bloquée.</p> <p>C. Le harnais est bloqué.</p> | <p>A. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>B. Retirer l'obstruction.</p> <p>C. Débloquer. Confirmer l'inclinaison constante du tuyau entre la tour et la pompe.</p> |
| 3. Le moteur démarre, les jets ne fonctionnent pas. | <p>A. Le jet pour le corps est bloqué.</p> <p>B. Le câblage du jet pour le corps est desserré ou endommagé.</p> <p>C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur (la pompe cavite).</p> <p>D. Le clavier ne fonctionne pas.</p> <p>E. Le contrôle ne fonctionne pas.</p> | <p>A. Débloquer.</p> <p>B. Identifier la source du problème puis y remédier ou remplacer le câblage. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>C. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.</p> |

| Dépannage (cont.) | | |
|--|---|--|
| Symptômes | Causes probables | Action recommandée |
| 4. L'unité s'arrête automatiquement avant 18 minutes. | A. GFCI ou ELCB se déclenchent. B. Moteur surchauffé et disjoncteur activé. | A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB. B. Inspecter l'espacement d'air autour du boîtier de la pompe, obstruction de la ventilation du moteur, ou blocage de l'aspiration/harnais. Corriger et laisser refroidir le moteur. |
| 5. L'unité ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes. | A. Le mécanisme du compteur temporel est accidentellement désactivé. | A. Consulter le manuel de service. Contacter l'installateur/vendeur. |
| 6. Fonctionnement bruyant. | A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur. B. Les sangles de la pompe (si applicable) ne sont pas sectionnées. | A. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. B. Sectionner les sangles de retenue. |
| 7. La télécommande ne fonctionne pas. | A. La télécommande n'est pas programmée. | A. Reprogrammer la télécommande en suivant les instructions. |

Guía de instalación

Sistema de hidromasaje empotrado en la pared con 8 inyectores

Información importante



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la unidad solamente a un circuito protegido por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI).

Se requieren dos circuitos dedicados de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz. Cada circuito debe estar protegido por un interruptor de circuito (GFCI).

El compartimento de cables incluye un conector de presión marcado "Ground". Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte el cable al terminal de tierra de su tablero eléctrico o panel de suministro con un cable de cobre del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Se incluye un conector de presión en la parte exterior de la bomba o control dentro de esta unidad. Utilice este conector como un conductor de puesta a tierra entre esta unidad y todos los metales expuestos en las proximidades de la unidad, tal como lo requieren las normas locales.

Facilite el acceso a los componentes para el mantenimiento.

Es necesario realizar la conexión a tierra. Esta unidad se debe instalar y conectar a tierra por un representante de servicio autorizado.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Un electricista calificado debe realizar todas las conexiones eléctricas.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento de esta unidad.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Lea detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluyendo los requisitos detallados a continuación.

AVISO: Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

Información sobre el producto

Modificaciones del producto



ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar el funcionamiento peligroso y el bajo rendimiento del sistema a la medida. No extraiga la bomba de la caja de la bomba ni haga modificaciones no recomendadas en el sistema. Las modificaciones que no estén autorizadas podrían afectar de manera adversa el rendimiento y el funcionamiento seguro de la unidad. La empresa Kohler no se hace responsable bajo esta garantía ni de ninguna otra forma de las lesiones personales o daños provocados por modificaciones no autorizadas.

El sistema no está diseñado para aplicaciones de vapor, y es posible que no funcione de manera satisfactoria como unidad de vapor.

Inspección del producto

Desembale con cuidado y compruebe que ningún componente esté dañado. Vuelva a colocar todos los materiales en la caja durante la obra para evitar daños.

Información sobre el producto (cont.)

Componentes montados en fábrica

Algunos componentes vienen montados de fábrica y otros necesitan montarse. Los componentes incluyen una torre con ocho inyectores preinstalados, una bomba, un calentador, un control, una bañera para pies y un recinto.

Acceso para las conexiones y el mantenimiento

Antes de instalar, asegúrese de tener el acceso adecuado a las conexiones finales.

AVISO: Facilite el acceso sin restricciones para el mantenimiento de la bomba. Se debe facilitar el acceso para el mantenimiento de la bomba, el calentador y el control. El panel de acceso debe colocarse justo al lado de la bomba.

Requisitos eléctricos

La instalación debe incluir dos interruptores de circuito accionados por corriente de pérdida a tierra (GFCI). El GFCI protege contra el peligro de descarga eléctrica. Utilice un circuito dedicado de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz para la bomba y el control. Utilice un circuito distinto de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz dedicado para el calentador.

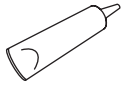
Contenido

| | |
|---|----|
| Información importante | 1 |
| Información sobre el producto | 1 |
| Modificaciones del producto | 1 |
| Inspección del producto | 1 |
| Componentes montados en fábrica | 2 |
| Acceso para las conexiones y el mantenimiento | 2 |
| Requisitos eléctricos | 2 |
| Gracias por elegir los productos de Kohler | 4 |
| Herramientas y materiales | 4 |
| Antes de comenzar | 4 |
| Preparación de la estructura | 5 |
| Preparación de la instalación de plomería | 7 |
| Instale la bañera para pies | 7 |
| Construya el faldón | 8 |
| Instalación de plomería | 9 |
| Preparación de la estructura de montaje de la torre | 9 |
| Instale la estructura de montaje de la torre | 9 |
| Conecte la torre y la bomba | 10 |
| Realice las conexiones eléctricas | 11 |
| Instale las jambas murales | 12 |
| Aplique sellador de silicona | 12 |
| Instale los extensores centrales | 13 |
| Termine la pared acabada | 14 |
| Instale la cabecera | 15 |
| Fije la altura de la cabecera | 15 |
| Cuelgue los paneles de la puerta | 16 |
| Ajuste la altura de la cabecera | 17 |
| Instale los sellos de las jambas laterales | 18 |
| Ajuste los paneles laterales de la puerta | 18 |
| Ajuste el panel central de la puerta | 19 |
| Instale el tope de retención | 19 |
| Instale las manijas de la puerta | 20 |
| Ajuste los bloques de retención | 20 |
| Aplique sellador a la puerta | 21 |
| Instale la torre | 23 |
| Termine la instalación de la torre | 23 |
| Grifería y conexiones | 23 |
| Instale el teclado | 24 |
| Prueba de agua del sistema | 24 |
| Limpieza después de la instalación | 25 |
| Problemas de reparación | 25 |
| Guía de los problemas de reparación | 25 |

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Herramientas y materiales



Sellador de silicona



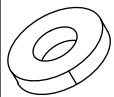
Cinta métrica



Lentes de seguridad



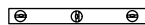
Brocas de taladro



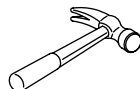
Cinta adhesiva



Cuñas



Nivel



Martillo de uña



Sierra de calar de carburo 1-5/8"

Más:

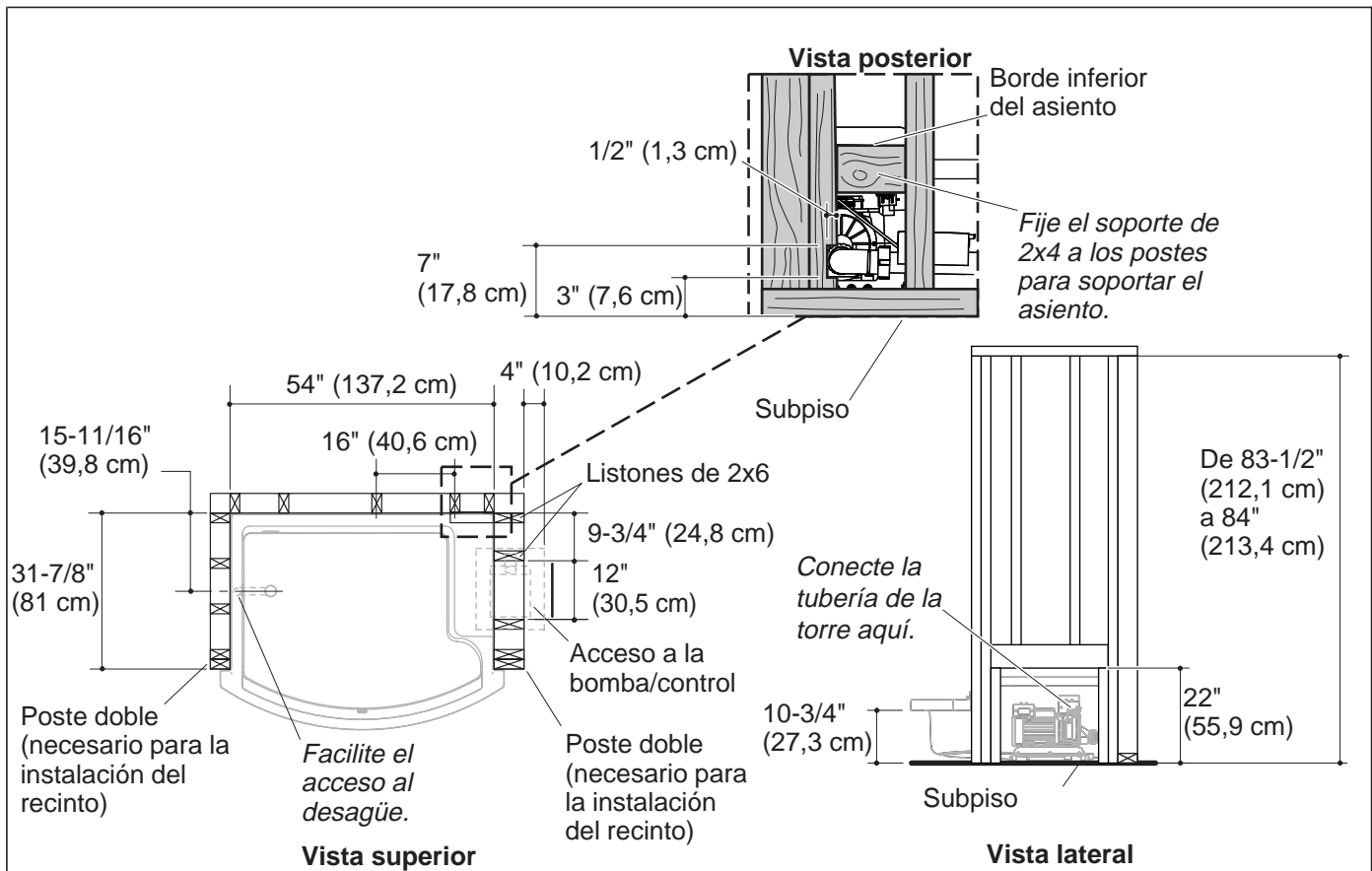
- Herramientas y materiales convencionales para trabajar la madera
- Herramientas y equipo de plomería
- Lona
- Listones de 2x4 ó 2x6
- Madera contrachapada
- Panel de cemento
- Pasta de soldadura en frío
- Lápiz

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! El sistema de hidromasaje está pensado para uso en interiores únicamente.

¡IMPORTANTE! Los soportes de los postes deben estar verticales con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm). La puerta del recinto está diseñada para esta bañera de pies. El montaje y funcionamiento correcto de la puerta dependerá si la bañera para pies se ha instalado en una estructura a escuadra y vertical.

- El sistema de hidromasaje funciona a velocidades de flujo de hasta **80 galones (302 L) por minuto**. Para crear un sello hermético, es sumamente importante que siga todas las instrucciones de instalación con cuidado. Preste mucha atención a los detalles de nivelación y sellado para obtener una instalación satisfactoria.
- Es crucial que siga la secuencia de instalación y los detalles en los pasos siguientes para poder instalar y hacer funcionar satisfactoriamente su sistema y así evitar rehacer la instalación y las reparaciones costosas.
- La empresa Kohler no se hará responsable de las fugas como consecuencia del empleo de técnicas de instalación o de montaje inadecuadas o deficientes.
- Toda la información que aparece en este manual está basada en la información más reciente, disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, embalaje o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.



1. Preparación de la estructura

NOTA: Consulte detenidamente los diagramas de instalación y las ilustraciones más arriba antes de construir la estructura. Siga los detalles de construcción con detenimiento.

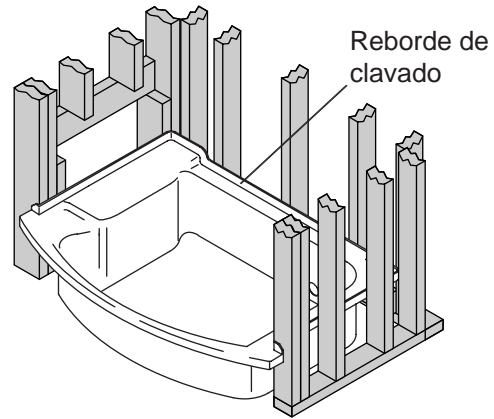
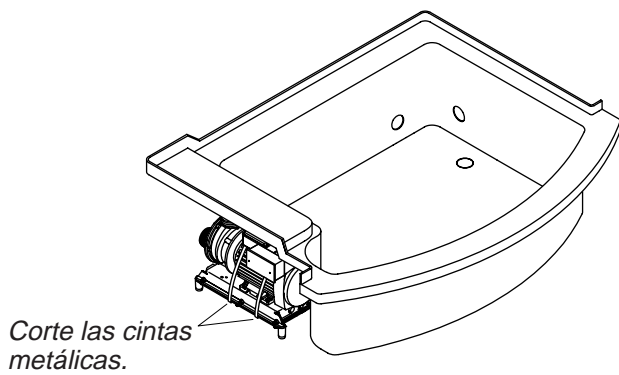
¡IMPORTANTE! Los soportes de los postes deben estar verticales con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm). La puerta del recinto está diseñada para esta bañera de pies. El montaje y funcionamiento correcto de la puerta del recinto dependerá si la bañera para pies se ha instalado en una estructura a escuadra y verticales.

- Utilice listones de 2x6 en el lado de la unidad donde está la bomba como se ilustra más arriba. Se pueden utilizar listones de 2x4 ó 2x6 en el resto. Facilite el acceso a la bomba como se ilustra arriba, en caso de que se deba realizar el mantenimiento del sistema. Consulte el diagrama de instalación para más información.
- La distancia entre el subpiso y el techo acabado o cabecera debe ser entre 83-1/2" (212,1 cm) y 84" (213,4 cm) para tener suficiente espacio libre cuando monte la puerta a la bañera para pies.
- Verifique que el techo y la cabecera estén nivelados.
- Proporcione un soporte de postes dobles para las jambas murales de la puerta del recinto. Es necesario fijar las jambas murales de la puerta directamente a los postes para obtener el soporte adecuado y las dimensiones correctas de la abertura. Los anclajes de expansión mural **no** proporcionan suficiente soporte para el montaje de la puerta del recinto.
- Los soportes de los postes deben estar verticales para que la puerta funcione correctamente. Mantenga una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm) para asegurarse de que la instalación sea satisfactoria e impermeable.
- La bañera para pies no requiere ningún soporte adicional cuando el subpiso esté nivelado y a escuadra con los postes de la estructura. Si el subpiso no está nivelado, utilice cuñas según sea necesario.

Preparación de la estructura (cont.)

¡IMPORTANTE! Deje los postes expuestos. Las jambas murales de la puerta del recinto se deben fijar directamente a los postes. No instale el material de la pared acabada hasta que se le indique.

- Si desea instalar agarraderas u otros accesorios, proporcione suficiente soporte.



2. Preparación de la instalación de plomería

- Coloque los suministros de plomería y el sifón de desagüe según las dimensiones del diagrama de instalación. Cierre los suministros y verifique que no haya fugas.
- Instale el desagüe de la bañera para pies según las instrucciones del fabricante del desagüe. Cuando se instale el tubo y la placa del rebosadero de desagüe, asegúrese de sellar bien alrededor de los bordes de la placa para impedir fugas.

3. Instale la bañera para pies

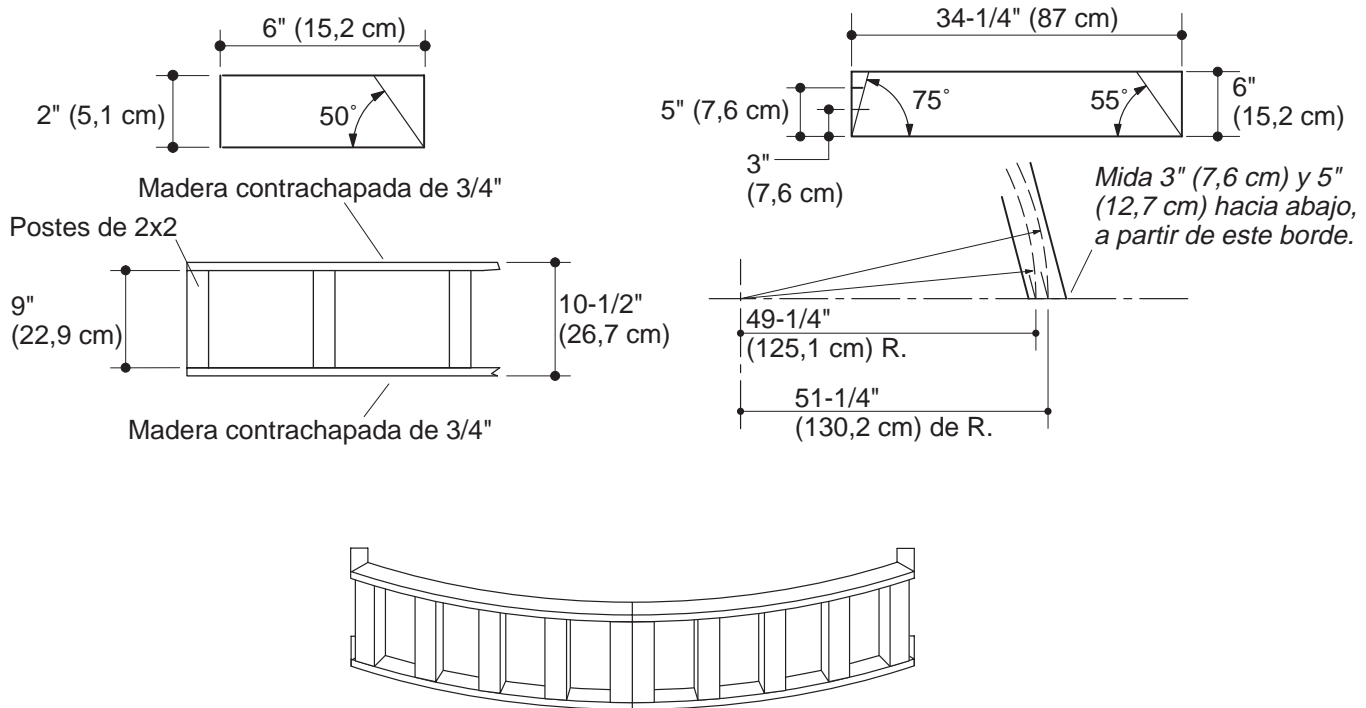
- Los postes dobles de las jambas murales deben estar a escuadra y verticales con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm) para poder instalar correctamente la puerta.
- La bomba se conectará a la torre mediante el subconjunto que se encuentra montado a la línea de succión del arnés de la bañera durante el transporte. Los cables están conectados a la bomba.
- Utilice unas tijeras de chapa para cortar las cintas que sujetan la bomba y colóquela en el lugar deseado
- Retire y deseche el tapón en la parte superior de la bomba.
- Coloque la bañera para pies en el subpiso. Alinee el sifón con el tubo de desagüe.
- Coloque una lona limpia en la superficie de la bañera para evitar daños.
- Confirme que la bañera para pies esté nivelada utilizando un nivel en la superficie del borde. **No** utilice el reborde de clavado para nivelar la unidad.

NOTA: La bañera para pies debe estar nivelada para poder instalar correctamente la puerta.

- Coloque cuantas cuñas sean necesarias bajo los bloques de madera para nivelar la bañera.

NOTA: Taladre los orificios en el reborde de clavado por el lado acabado para evitar que la superficie acrílica se desconche.

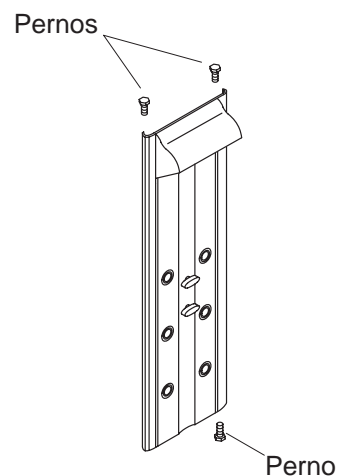
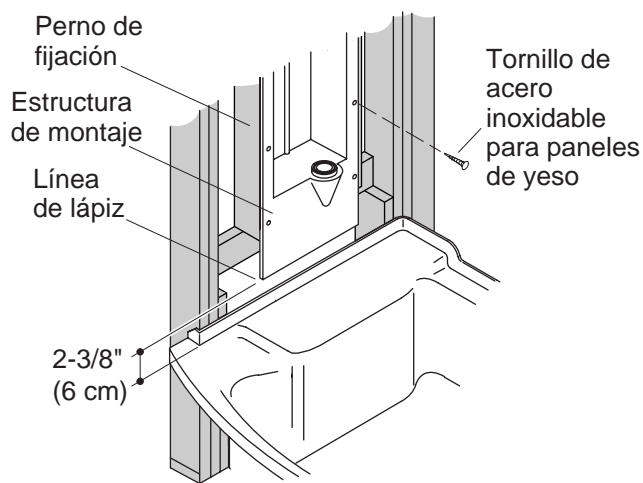
- Taladre y avellane los orificios de guía por el lado acabado del reborde de clavado, en el centro del punto de intersección entre el reborde y el poste. Utilice tornillos galvanizados para paneles de yeso con el fin de fijar la bañera para pies a los postes.
- Añada listones de empotrar a la estructura de postes del recinto para asegurarse de que los postes estén nivelados con el reborde de clavado.



4. Construya el faldón

NOTA: Kohler recomienda este procedimiento para construir el faldón. Se pueden usar otros métodos para obtener un resultado aceptable.

- Corte cuatro tablas de madera contrachapada de 3/4" a 6" (15,2 cm) x 34-1/4" (87 cm). Mida y corte cada tabla de manera que un extremo tenga un ángulo de 55° y el otro extremo un ángulo de 75°. Ambos extremos deben tener el ángulo hacia el mismo lado.
- Marque con lápiz a 3" (7,6 cm) del lado largo de una de las tablas por el extremo con el ángulo de 75°. Marque una segunda señal de 5" (12,7 cm) desde el lado largo, tal y como se ilustra arriba.
- Utilice un lápiz, una cuerda y un clavo para dibujar con cuidado un radio de 51-1/4" (130,2 cm) [para la pared acabada de 1/2" (1,3 cm) de espesor] a través de todo el largo de la tabla a partir de la señal marcada de 3" (7,6 cm). Para las paredes acabadas de distinto espesor, ajuste el radio según corresponda. Dibuje un radio de 49-1/4" (125,1 cm) a través de la señal marcada de 5" (12,7 cm).
- Utilice un serrucho de calar para cortar la madera contrachapada por las líneas del radio.
- Utilice esta tabla como plantilla para poder marcar y cortar las otras tres tablas de madera contrachapada.
- Corte cuatro tablas de madera contrachapada de 3/4" a 2" (5,1 cm) x 6" (15,2 cm), con un ángulo de 50° en un extremo.
- Corte doce postes de 2x2 a 9" (22,9 cm) de largo.
- Monte las secciones de la estructura del faldón como se ilustra.
- Coloque las secciones de la estructura del faldón por debajo del borde de la bañera para pies, de manera que los extremos con ángulos de 75° de las secciones curvas entren en contacto. Alinee las secciones de la estructura del faldón de manera que puedan encajar correctamente teniendo en cuenta el espesor de la pared acabada del faldón. Verifique que las secciones estén verticales.
- Fije las secciones de la estructura del faldón al piso.



5. Instalación de plomería

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al fondo de la bañera para pies y al subpiso. Verifique que no haya fugas en las conexiones del desagüe de la bañera para pies.

- Una vez que la bañera para pies esté bien colocada, conecte el desagüe y las conexiones y haga una prueba para verificar que no haya fugas. Asegúrese de obturar la línea de succión si la bomba no se ha conectado aún.

NOTA: Un panel de acceso facilitará el mantenimiento futuro.

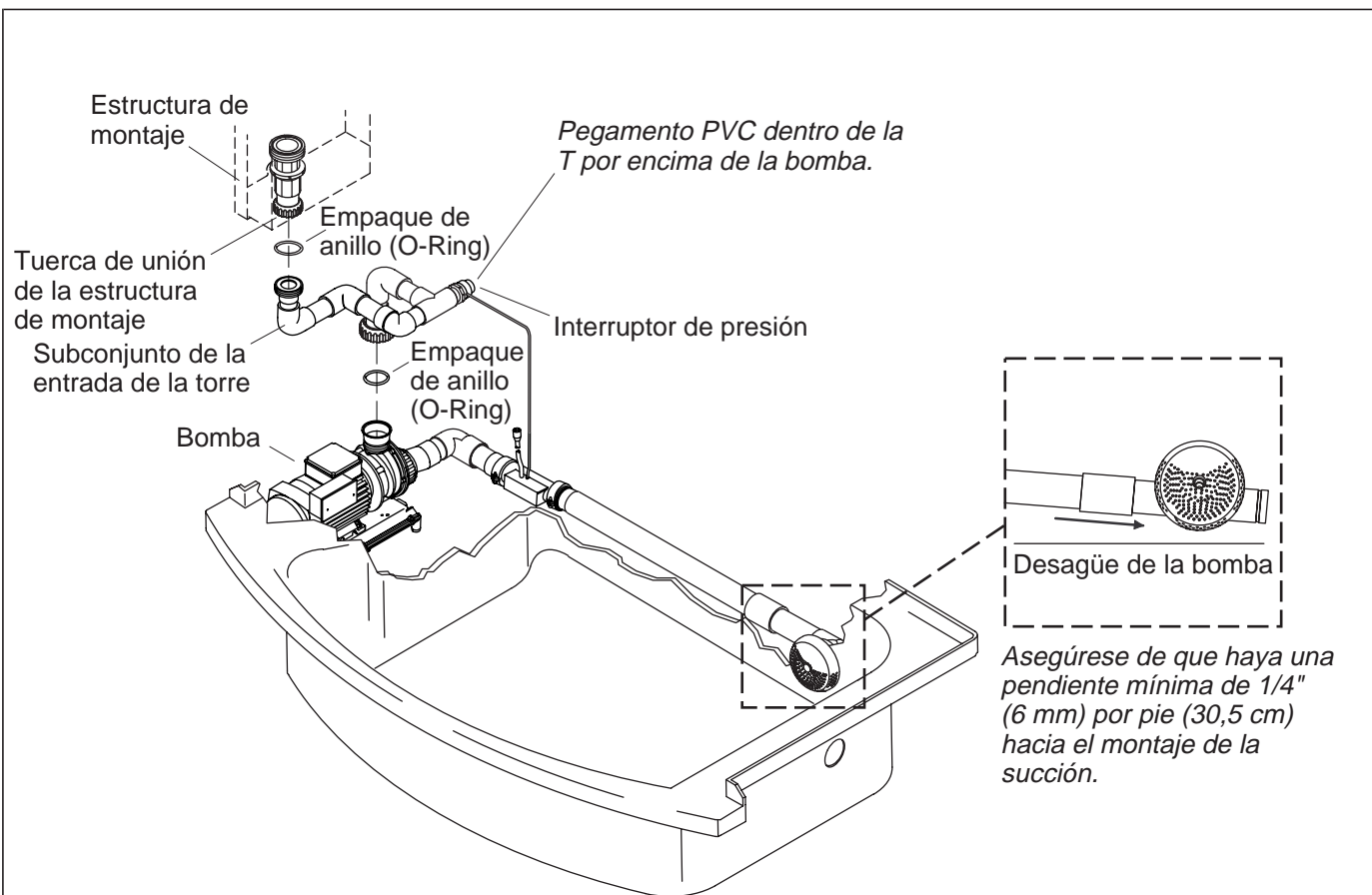
6. Preparación de la estructura de montaje de la torre

El emplazamiento de la estructura de montaje de la torre es de vital importancia. **Las medidas deben ser precisas.**

- Mida 2-3/8" (6 cm) desde la superficie superior de la bañera al poste de montaje de la torre. Trace una línea con lápiz en este lugar.

7. Instale la estructura de montaje de la torre

- Retire los tres pernos de 3/8" de la torre y saque la torre de la estructura de montaje con cuidado. Ponga la torre a un lado con cuidado donde no pueda sufrir daños.
- Coloque y nivele la estructura de montaje entre los postes de montaje de la torre, y alinee el borde inferior de metal con la línea trazada en uno de los postes.
- Fije la estructura de montaje a los postes de montaje de la torre con los 10 tornillos incluidos de acero inoxidable para paneles de yeso.



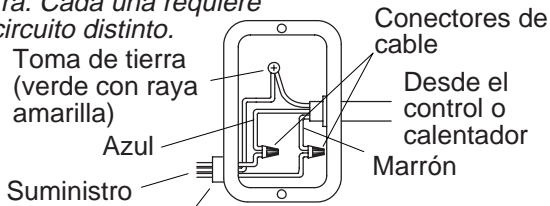
8. Conecte la torre y la bomba

NOTA: El subconjunto de entrada de la torre viene montado y se incluye con la bañera para pies.

- Utilice un nivel y una cinta métrica para confirmar que haya una pendiente de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) como mínimo hacia la bomba. Si el subpiso no está nivelado, utilice cuñas según sea necesario.
- Desmonte el subconjunto de entrada de la torre ubicado cerca del calentador.
- Conecte el subconjunto de entrada de la torre con la tuerca de unión de la estructura de montaje. Verifique que el empaque de anillo (O-ring) esté en su lugar.
- Conecte el otro extremo del subconjunto de entrada de la torre a la salida de la bomba. Verifique que el empaque de anillo (O-ring) esté en su lugar. Asegúrese de mantener una pendiente mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) entre la torre y la bomba para estimular el vaciado del sistema y evitar la cavitación de la bomba debido a una bolsa de aire.

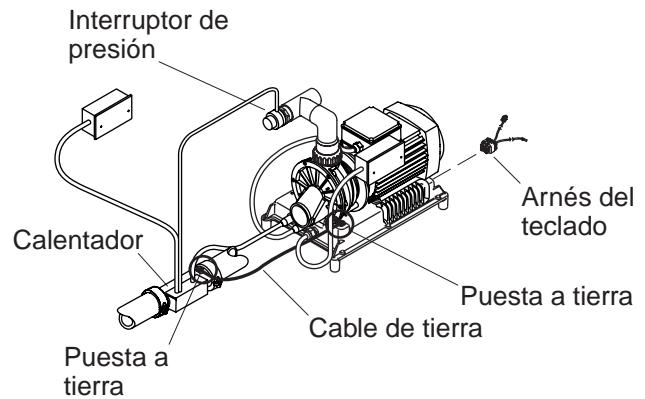
El cableado de las dos cajas de empalmes se debe realizar como se ilustra. Cada una requiere un circuito distinto.

Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.



El electricista debe proporcionar un mecanismo de protección contra los tirones.

| | 60 Hz | 50 Hz | Desde el control o calentador |
|----|-------|-------|-------------------------------|
| L1 | L1 | | Marrón |
| L2 | | N | Azul |



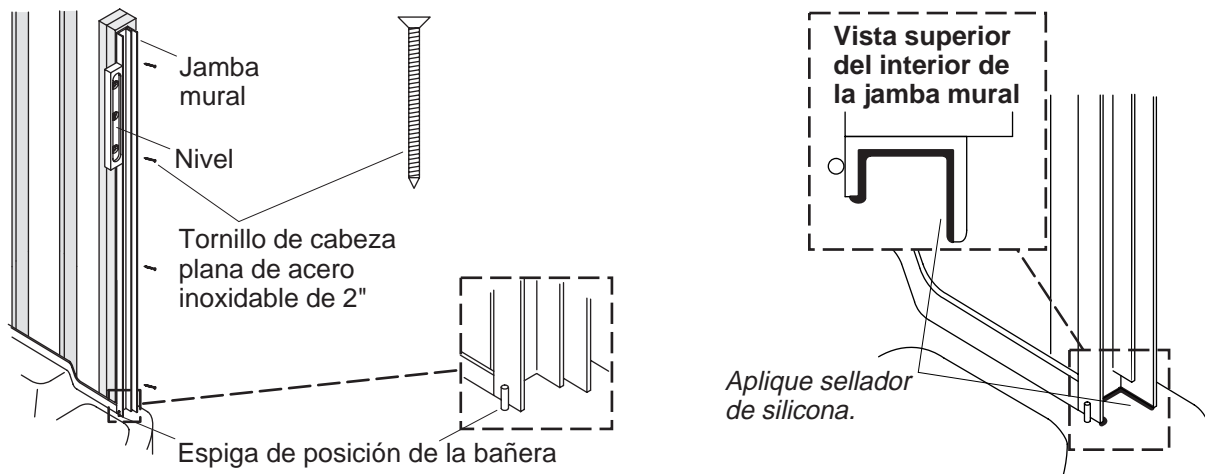
9. Realice las conexiones eléctricas

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte la sección titulada "Información importante" al principio de este manual.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Son necesarios dos circuitos eléctricos 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz. Cada circuito debe tener un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI) para mayor protección contra las descargas eléctricas.

- El cableado de los controles y sistemas se ha realizado en fábrica. Un electricista calificado debe realizar la conexión de las dos cajas de empalmes situadas cerca de la bomba. Una caja de empalmes es para la bomba y el sistema de control; la otra es para el calentador. Ambas cajas contienen cables azules y marrones y una lengüeta de conexión a tierra.
- Utilice un circuito dedicado de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz para la bomba y el control. Utilice un segundo circuito dedicado de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz para el calentador.
- Proporcione un conductor a tierra distinto para la lengüeta de conexión a tierra. El conductor de tierra **no debe** estar conectado a ningún conductor con corriente. Cumpla con todos los códigos eléctricos locales.

NOTA: El arnés de cables que conecta el teclado al recinto del control se conectará más tarde.



10. Instale las jambas murales

¡IMPORTANTE! Deje expuestos los postes. Las jambas murales se deben fijar directamente sobre la estructura mural de los postes para conseguir el soporte adecuado del recinto. Los anclajes de expansión mural **no** proporcionan suficiente soporte para la puerta. No instale la pared acabada hasta que se le indique.

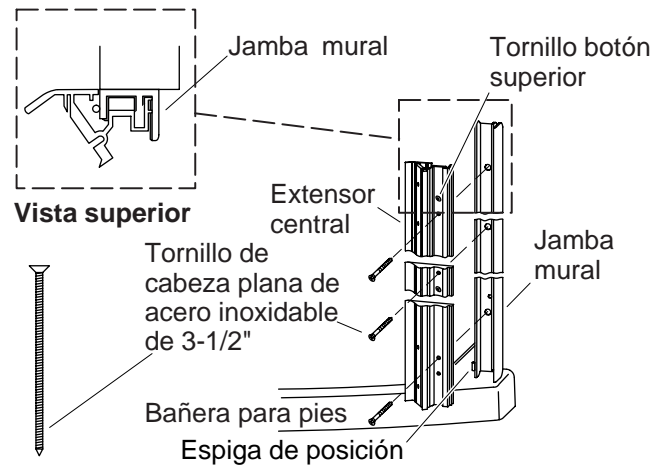
NOTA: Los componentes del recinto tienen etiquetas despegables para ayudarle a identificar los componentes.

- Saque el juego de jambas murales de la caja, y localice las jambas. Deje la cinta protectora puesta.
- Instale una de las jambas murales colocándola encima de la espiga de posición de la bañera para pies. **Las jambas murales no son intercambiables.**
- Utilice un nivel y ajuste la jamba mural para que esté exactamente vertical. Fije la jamba mural a la estructura de postes dobles y listones de empotrar con cuatro tornillos de 2" (5 cm), de cabeza plana y de acero inoxidable (incluidos).
- Repita este procedimiento en la otra jamba mural.

11. Aplique sellador de silicona

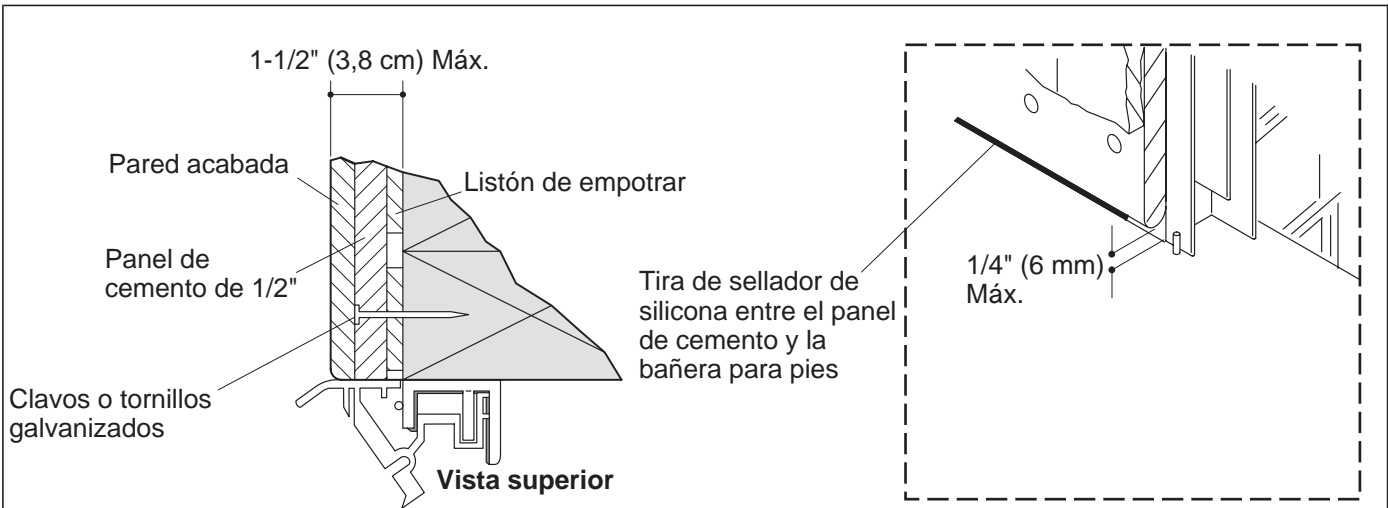
⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas ocultas de agua. Aplique sellador de silicona según las instrucciones del fabricante del sellador, para asegurarse de que la instalación tenga un sello impermeable.

- Aplique una tira continua de sellador de silicona en la parte interior de la jamba mural que está en contacto con la bañera para pies, tal y como se ilustra.
- Repita este procedimiento en la otra jamba mural.



12. Instale los extensores centrales

- Retire y deseche los tapones roscados de los extensores centrales.
- Encaje un extensor central en una de las jambas murales, tal y como se ilustra. La proyección del extensor central encaja detrás de la espiga de posición de la bañera para pies.
- Empuje el extremo inferior del extensor central completamente dentro de la jamba mural. Gire el tornillo botón superior hacia dentro o fuera con el destornillador de bola para hacer que el extensor central quede vertical.
- Verifique que esté vertical con un nivel.
- Cuando el extensor central esté vertical, apriete el tornillo botón central hasta que esté en contacto con la jamba mural.
- Vuelva a comprobar que esté vertical, luego fije el extensor central a la jamba mural con los tres tornillos de cabeza plana de acero inoxidable de 3-1/2" (incluidos).
- Retire la cinta protectora del interior de la jamba mural.
- No retire la cinta protectora del exterior de la jamba mural en este momento.
- Repita la operación en el otro extensor central.



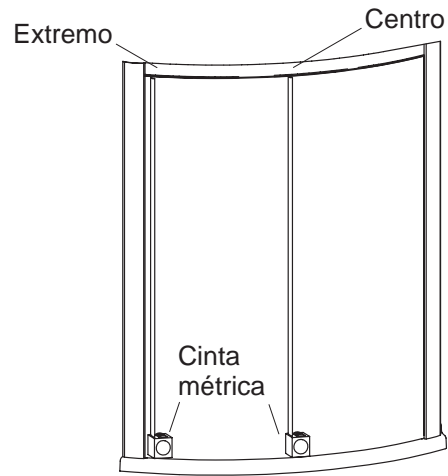
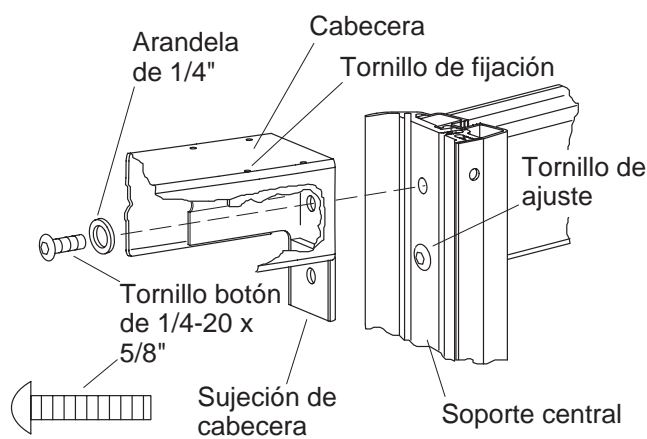
13. Termine la pared acabada



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Tenga cuidado para evitar rayar las jambas murales.

NOTA: El espesor total de la pared acabada, incluyendo los listones de empotrar, los paneles de cemento y el material de la pared acabada **no debe** exceder de 1-1/2" (3,8 cm).

- Instale los paneles de cemento. Coloque los paneles de cemento de manera que el hueco por encima del borde superior de la bañera no sea mayor de 1/4" (6 mm).
- Aplique una tira de sellador de silicona a la junta entre el panel de cemento y la bañera para pies.
- Instale el material de la pared acabada.
- Utilice un cuchillo afilado para retirar con cuidado la cinta protectora de las jambas murales.



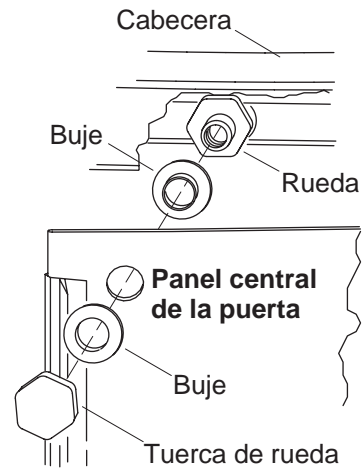
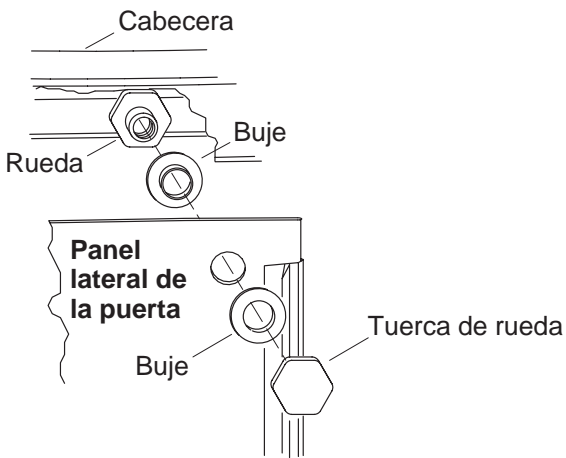
14. Instale la cabecera

- Obtenga ayuda para levantar la cabecera entre los soportes centrales de manera que los orificios laterales de la sujeción de la cabecera encajen en los tornillos de ajuste.
- Compruebe que los orificios laterales de las dos sujeciones de la cabecera estén alineados con las cabezas de los tornillos de ajuste. Si los orificios no coinciden, afloje los tornillos de fijación de la(s) sujeción(es) de la cabecera, y vuelva a alinearlas hasta que los orificios queden alineados con las cabezas de los tornillos de ajuste. Vuelva a apretar los tornillos de fijación de la sujeción de la cabecera.
- Añada una arandela plana de 1/4" a los dos tornillos botón. Enrosque un tornillo botón y una arandela a través de cada orificio superior en la sujeción de la cabecera, y en el soporte central.
- **Apriete bien** cada tornillo botón con la herramienta hexagonal incluida y una llave de trinquete.

15. Fije la altura de la cabecera

- Mida la distancia entre la altura de la cabecera y el reborde de la bañera de pies por el extremo y el centro de la cabecera. Compare la distancia. La cabecera debe estar 1/4" (6 mm) más alta por el centro. El peso combinado de los paneles de la puerta hará bajar la cabecera hasta que esté nivelada o casi nivelada.
- Ajuste el nivel de la cabecera, aflojando primero el tornillo botón que sujeta la cabecera al soporte central. Afloje el tornillo de ajuste con una o dos vueltas. Vuelva a apretar el tornillo botón con la herramienta hexagonal y la llave de trinquete. Esto hará que la cabecera se mueva levemente hacia arriba.
- Alterne este procedimiento en ambos extremos de la cabecera y vuelva a medir la altura de la cabecera por los extremos y el centro. Apriete los tornillos botón una vez que haya terminado de realizar los ajustes.

¡IMPORTANTE! La cabecera **debe** estar 1/4" (6 mm) más alta por el centro. El centro de la cabecera **no debe** hundirse o los paneles de la puerta no funcionarán correctamente.



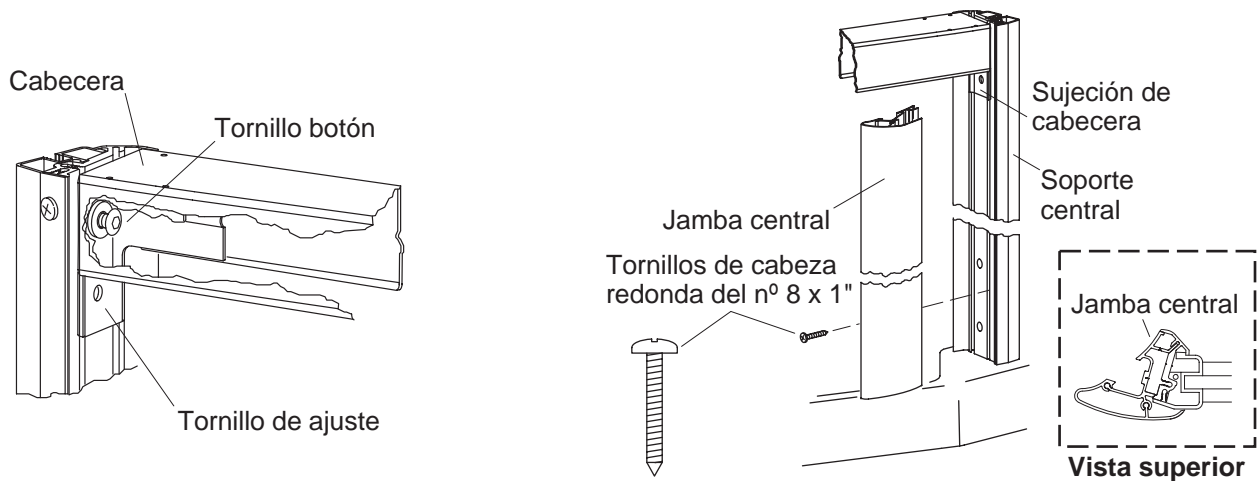
16. Cuelgue los paneles de la puerta

Cuelgue los paneles laterales de la puerta

- Coloque un buje en cada rueda del carril exterior de la cabecera.
- Obtenga ayuda para colocar una de las puertas laterales en su lugar y encaje una rueda del carril exterior en cada uno de los dos orificios en el vidrio.
- Inserte otro buje en cada orificio, desde el lado opuesto del vidrio. Enrosque una tuerca de rueda en cada rueda. Apriete a mano cada tuerca de rueda. Utilice las llaves de tuerca (incluidas) para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que se engrane el mecanismo de seguridad. **No** apriete por completo en este momento, y **no** intente nivelar los paneles de la puerta todavía.
- Repita esta operación en la otra puerta lateral.

Cuelgue el panel central de la puerta

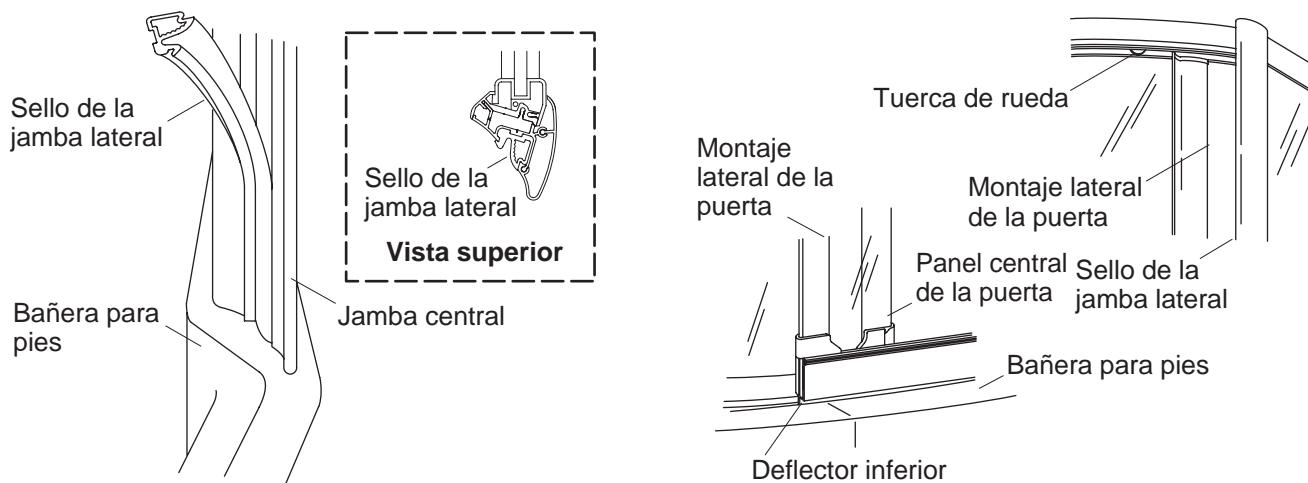
- Coloque un buje en cada rueda del carril exterior de la cabecera.
- Obtenga ayuda para colocar el panel central de la puerta en su lugar y encaje una rueda del carril interior en los dos orificios del vidrio.
- Inserte otro buje en cada orificio, desde el lado opuesto del vidrio. Enrosque una tuerca de rueda en cada rueda. Apriete a mano cada tuerca de rueda. Utilice las llaves de tuerca (incluidas) para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que se engrane el mecanismo de seguridad. **No** apriete por completo en este momento, y **no** intente nivelar los paneles de la puerta todavía.



17. Ajuste la altura de la cabecera

- Deslice los tres paneles de la puerta al centro. Mida y tome nota de la distancia entre el bordillo de la bañera de pies y la cabecera en tres lugares: la esquina izquierda, a lo largo de la jamba mural; la esquina derecha, a lo largo de la jamba mural; y el centro, a lo largo del panel central de la puerta.
- Si las tres medidas son iguales, no es necesario realizar ningún ajuste en la cabecera. Si la altura central es diferente de las medidas de las esquinas, ajuste la cabecera tal y como se describe a continuación.
- Afloje uno de los tornillos botón dando aproximadamente dos vueltas completas. Afloje el tornillo de ajuste dando una vuelta completa o dos y vuelva a apretar el tornillo botón. Compruebe la altura central. Repita este procedimiento hasta obtener la mitad de la altura necesaria para corregirlo.
- Repita este procedimiento de ajuste en el otro extremo de la cabecera.

NOTA: La medida de la altura central debe ser igual a las medidas de las esquinas cuando las puertas estén en el centro.

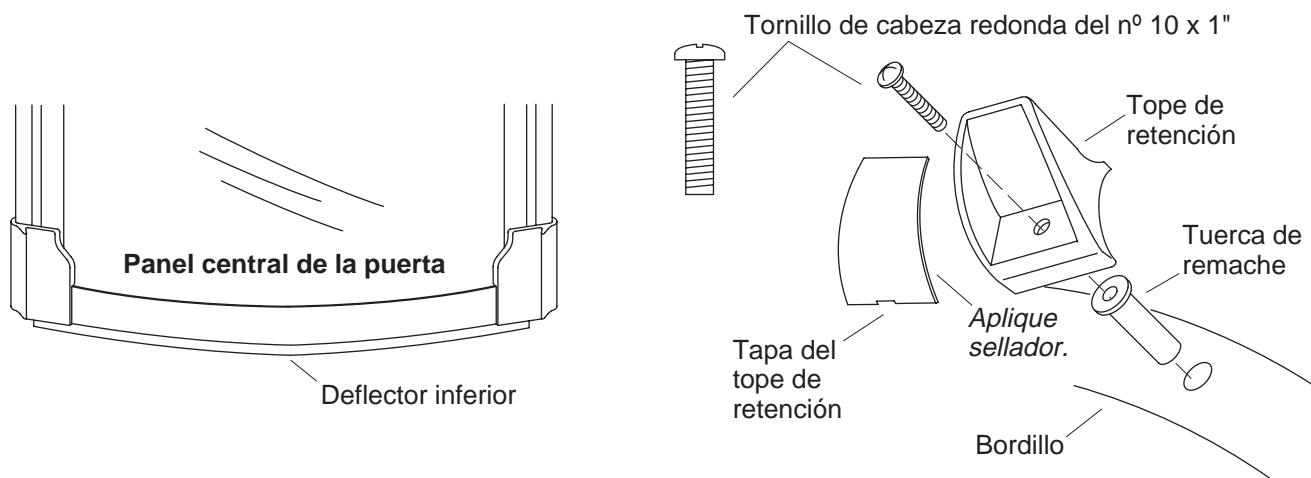


18. Instale los sellos de las jambas laterales

- Lubrique uno de los sellos de la jamba lateral con un producto limpiador de vidrios.
- Empiece por la parte inferior de una de las jambas centrales e inserte el sello de la jamba lateral en la ranura de la jamba central.
- Corte la parte superior del sello, según sea necesario.
- Repita la operación en el sello de la otra jamba lateral.

19. Ajuste los paneles laterales de la puerta

- Utilice las llaves de tuerca incluidas para aflojar una tuerca de rueda en uno de los montajes laterales de la puerta.
- Ajuste la altura del panel de la puerta girando la rueda con una de las llaves de manera que la esquina del deflector inferior se apoye sobre la superficie acrílica de la bañera para pies.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.
- Afloje la otra tuerca de rueda y gire la rueda para ajustar la altura de la puerta lateral, de manera que el borde esté perfectamente alineado con el sello de la jamba lateral.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar cada tuerca de rueda con cuidado hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.
- Verifique que el deflector inferior se apoye sobre la superficie acrílica de la bañera para pies, a lo largo de toda su longitud.
- Ajuste la rueda de la puerta lateral cuanto sea necesario para asegurar que el contacto entre el deflector inferior y la superficie acrílica de la bañera sea adecuado y que el borde de la manija de la puerta lateral y el sello de la jamba lateral estén alineados paralelamente.
- Repita esta operación con el otro montaje lateral de la puerta.

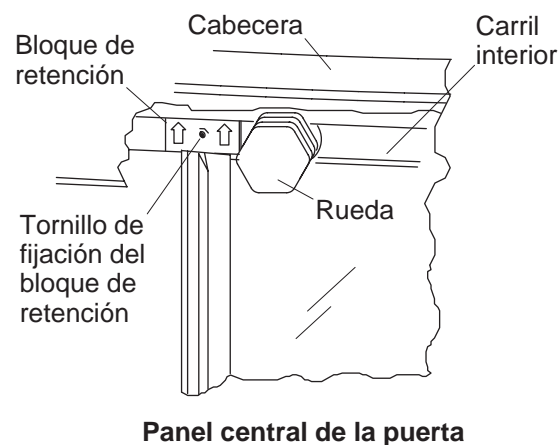
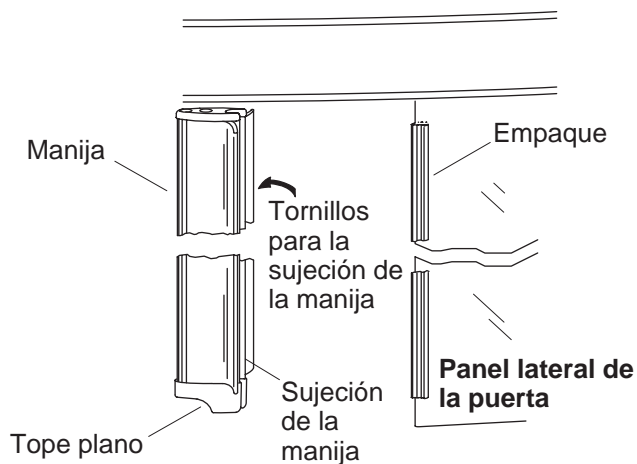


20. Ajuste el panel central de la puerta

- Confirme que el panel central de la puerta esté paralelo a los dos montajes laterales de la puerta.
- Confirme que el deflector inferior esté en contacto con la superficie acrílica de la bañera para pies.
- Afloje una o dos de las tuercas de rueda y ajuste el panel central de la puerta girando la rueda con la llave para que encaje bien.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar cada tuerca de rueda con cuidado hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.

21. Instale el tope de retención

- Elija un tope de retención y una tapa que haga juego con el color del marco de la puerta.
- Inserte la tuerca de remache dentro del orificio previamente perforado en el centro del bordillo de la bañera para pies.
- Para montar el tope de retención en el bordillo de la bañera para pies, enrosque bien un tornillo de cabeza redonda del n° 10 x 1" en la tuerca de remache. No apriete demasiado.
- Aplique sellador de silicona en la tapa del tope de retención y luego insértela en el tope de retención.



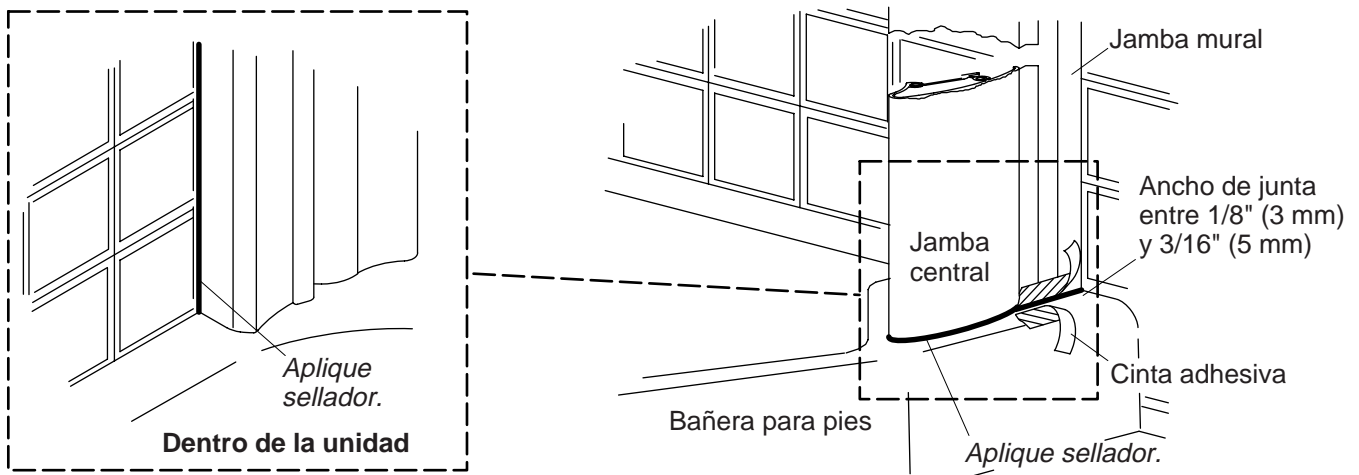
22. Instale las manijas de la puerta

- Coloque el empaque en la ranura del lado del panel de la puerta.
- Presione la manija sobre el empaque de forma que la sujeción y los tornillos queden en el interior.
- Enrosque uno o dos tornillos para mantener temporalmente la manija en su lugar. Verifique que el saliente de la manija encaje en la ranura del panel de vidrio.
- Afloje los seis tornillos de la sujeción de la manija.
- Deslice la manija hacia arriba o abajo, de manera que el tope plano descansa sobre el bordillo de la bañera para pies.
- Apriete los seis tornillos con cuidado para evitar dañarlos.
- Repita este procedimiento con la otra manija.

23. Ajuste los bloques de retención

NOTA: Este paso es vital para impedir que los paneles de la puertas laterales choquen accidentalmente el uno contra el otro.

- Con todas las puertas cerradas, abra la puerta izquierda.
- Coloque el bloque de retención, sin apretar, contra la rueda del panel central expuesto.
- Cierre la puerta izquierda para que se apoye contra el sello de la jamba.
- Abra la puerta derecha muy despacio hasta que casi entre en contacto con la puerta izquierda. Es suficiente con dejar un espacio de 1/4" (6 mm) entre los bordes de los paneles laterales de la puerta.
- Abra la puerta izquierda para dejar expuesto el bloque de retención. Fije con cuidado el bloque de retención en su lugar, apretando para ello el tornillo de fijación del bloque de retención.
- Repita este procedimiento en el otro bloque de retención.

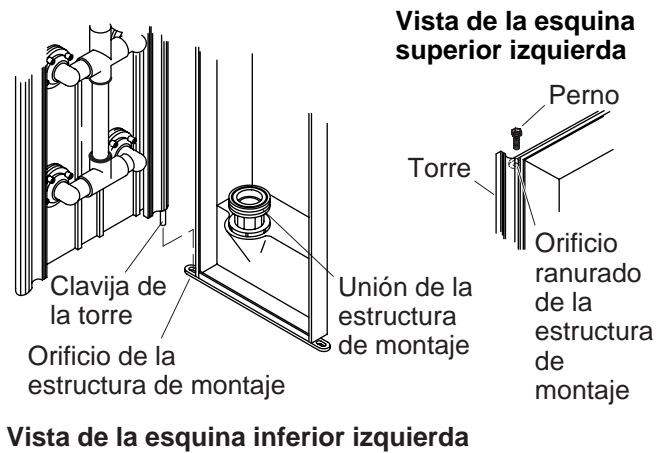


24. Aplique sellador a la puerta

¡IMPORTANTE! Aplique sellador de silicona sólo en el exterior del borde inferior de las jambas centrales, los paneles laterales y las jambas murales. Desde el interior, aplique una tira de sellador de silicona en la junta vertical entre las jambas murales y la superficie de la pared acabada. No aplique sellador en el interior de los paneles laterales.

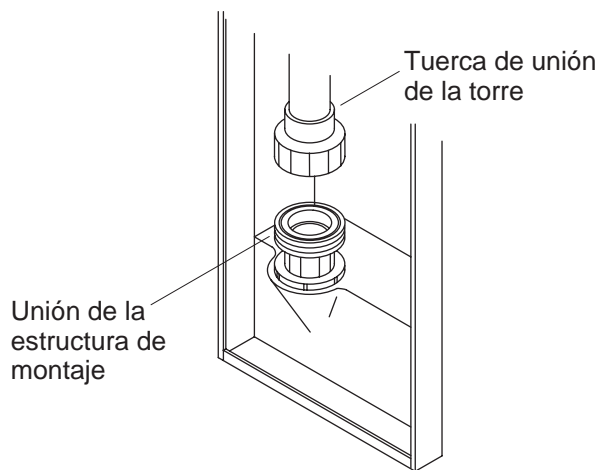
NOTA: Los sellos de la puerta forman parte integral de la misma. Sin embargo, es necesario emplear un sellador transparente de silicona de calidad para que la unidad tenga un sello impermeable y funcione correctamente.

- Coloque cinta en ambos bordes de la junta de sellado. Mantenga la junta a un ancho de 1/8" (3 mm) a 3/16" (5 mm).
- Aplique una tira uniforme de sellador.
- Extienda el sellador con el dedo.
- Justo después de extenderlo, retire la cinta adhesiva de la junta sellada.
- Repita la operación en todas las áreas de sellado.

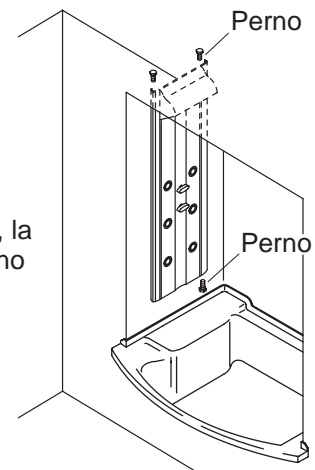


25. Instale la torre

- Ubique la clavija en la esquina inferior izquierda de la torre. Introduzca esta clavija en el orificio de la esquina inferior izquierda del soporte de la estructura de montaje.
- Alinee el orificio de la esquina superior izquierda de la torre con el orificio ranurado de la estructura de montaje, y enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre.
- Apriete bien el perno con una llave.
- Apriete bien la tuerca de unión de la torre en la unión de la estructura de montaje con la mano. Verifique que el empaque de anillo (O-ring) de unión esté en su lugar.
- Gire la torre con cuidado para cerrarla. Alinee los orificios en las esquinas superior e inferior a la derecha de la torre con los orificios ranurados de la estructura de montaje. Enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre, en la parte superior e inferior. Apriete bien los pernos, pero no demasiado.
- Puesto que tendrá que probar e inspeccionar la torre y la estructura de montaje más tarde, en este momento sólo es posible instalar y apretar a mano uno de los pernos necesarios. Más tarde se deberán apretar bien los dos pernos.



Para más claridad, la puerta del recinto no se ha ilustrado.



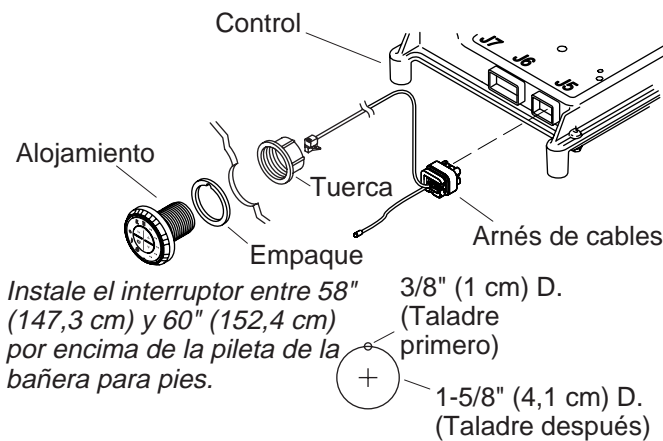
26. Termine la instalación de la torre

- Apriete bien la tuerca de unión de la torre en la unión de la estructura de montaje con la mano. Verifique que el empaque de anillo (O-ring) de unión esté en su lugar.
- Gire la torre con cuidado para cerrarla.
- Alinee los orificios en las esquinas superior e inferior a la derecha de la torre con los orificios ranurados de la estructura de montaje.
- Enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje en la parte superior de la torre. Repita esta operación en la parte inferior de la torre.
- Apriete bien los pernos, pero no demasiado.

NOTA: Puesto que tendrá que probar e inspeccionar la torre y la estructura de montaje más tarde, si lo desea, se puede instalar y apretar a mano sólo uno de los pernos necesarios en este momento. Más tarde se deberán apretar bien los dos pernos.

27. Grifería y conexiones

- Debido a que el sistema recicla el agua, será necesario añadir una grifería de bañera y ducha tanto para llenar la pileta como para la higiene personal. Le recomendamos la grifería monomando modelo K-1099 Taboret Rite-Temp o la de dos manijas modelo K-1098 Taboret. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información adicional.
- Instale las griferías y conexiones seleccionadas según las instrucciones del fabricante.



Dibujo del orificio

28. Instale el teclado

- Marque la ubicación del orificio para el teclado entre 58" (147,3 cm) y 60" (152,4 cm) por encima de la pileta de la bañera. Si el teclado se va a instalar en los azulejos, marque la señal en el centro de un azulejo.
- Consulte la ilustración mostrada arriba. Taladre un orificio de 3/16" (5 mm) de diámetro en el centro superior ilustrado. Utilice un serrucho de calar de carburo de 1-5/8" para abrir con cuidado un orificio más grande a través del material de la pared acabada, el panel de cemento y el material impermeable.
- Deslice el empaque por el alojamiento. Aplique una tira abundante de sellador de silicona transparente de alta calidad en la superficie posterior del alojamiento del teclado y el empaque. Introduzca el cuerpo por el orificio y enrosque la tuerca de plástico en el cuerpo desde la parte de atrás.
- Compruebe que el teclado esté bien alineado. Apriete bien la tuerca de plástico por la parte de atrás.
- Elimine el exceso de sellador.
- Ubique la conexión del arnés de cables con la etiqueta "keypad". Alinee y presione esta conexión en la parte posterior del teclado. Alinee y presione el otro extremo en su lugar para conectarlo al control.
- Ubique y retire el control remoto que se encuentra sujeto al arnés cerca de la línea de succión.
- Guarde el control remoto en un lugar seguro para usarlo en el futuro.

29. Prueba de agua del sistema

- Permita que el sellador de silicona y el material o lechada de cemento de la pared acabada se sequen antes de continuar. Siga las recomendaciones del fabricante sobre la exposición de los productos al agua y el tiempo necesario para que se sequen.
- Verifique que todas las conexiones de unión de PVC estén bien apretadas, y que todas las conexiones de unión utilicen un empaque de anillo (O-ring).
- Llene la pileta de la bañera al menos 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión.
- Haga funcionar el sistema durante unos 5 minutos y verifique que no haya fugas en las conexiones. Apague el sistema.
- Abra la torre y revise que no haya fugas en las conexiones de las tuberías.
- Cierre la torre. Apriete bien los dos pernos de 3/8" con una llave. No apriete demasiado.

30. Limpieza después de la instalación

- Limpie el recinto del sistema de hidromasaje con un detergente suave no abrasivo y agua tibia. **No utilice limpiadores abrasivos.**
- Elimine las manchas difíciles de quitar y la pintura en la superficie de la torre con aguarrás y diluyente de pintura. El yeso seco se puede eliminar raspando con un canto romo de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas.
- Utilice un detergente en polvo con un trapo húmedo para proporcionar una acción abrasiva suave y así eliminar los residuos de yeso.

31. Problemas de reparación

Guía de los problemas de reparación

La tabla de problemas de reparación está diseñada únicamente como ayuda general. Un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado debe resolver todos los problemas eléctricos. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

| Síntomas | Causas probables | Acción recomendada |
|---|---|---|
| 1. La unidad no se enciende ni detiene. | <p>A. La bomba, el tomacorriente ni el teclado tienen suministro eléctrico.</p> <p>B. El arnés está bloqueado.</p> <p>C. El teclado está desconectado de la bomba/caja de control.</p> <p>D. El teclado no funciona.</p> <p>E. No hay suficiente agua en la pileta de la bañera.</p> <p>F. El conjunto del motor/bomba no funciona.</p> <p>G. El control no funciona.</p> | <p>A. Encienda/reinicie el interruptor de circuito de pérdida a tierra (GFCI). Revise el cableado. Consulte al vendedor/instalador.</p> <p>B. Elimine la obstrucción.</p> <p>C. Reconecte el teclado y/o arnés de cableado.</p> <p>D. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.</p> <p>E. Llene la pileta 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión.</p> <p>F. Reemplace el conjunto del motor/bomba. Consulte al vendedor/instalador.</p> <p>G. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.</p> |
| 2. El flujo de agua aumenta. | <p>A. No hay suficiente agua en la pileta de la bañera.</p> <p>B. La succión está bloqueada.</p> <p>C. El arnés está bloqueado.</p> | <p>A. Llene la pileta 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión.</p> <p>B. Elimine la obstrucción.</p> <p>C. Elimine la obstrucción. Confirme que la pendiente de las tuberías entre la torre y la bomba sea constante.</p> |
| 3. El motor se enciende; pero no todos los inyectores corporales funcionan. | <p>A. El inyector corporal está bloqueado.</p> <p>B. El cableado de los inyectores corporales está flojo o dañado.</p> <p>C. No hay suficiente agua en la pileta de la bañera (se produce cavitación en la bomba).</p> <p>D. El teclado no funciona.</p> <p>E. El control no funciona.</p> | <p>A. Elimine la obstrucción.</p> <p>B. Identifique la causa del problema y corríjalo, o reemplace los cables. Consulte al vendedor/instalador.</p> <p>C. Llene la pileta 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión.</p> <p>D. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador.</p> <p>E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.</p> |

Problemas de reparación (cont.)

| Síntomas | Causas probables | Acción recomendada |
|--|---|---|
| 4. La unidad se detiene automáticamente antes de 18 minutos. | A. El interruptor de circuito (GFCI) se ha disparado. B. El motor se ha recalentado, activando el dispositivo de protección. | A. Encienda/reinicie el interruptor de circuito de pérdida a tierra (GFCI). B. Compruebe que el espacio de aire alrededor de la caja de la bomba no sea limitado, y que la ventilación del motor y la succión/arnés no estén obstruidas. Corrija el problema y permita que el motor se enfríe. |
| 5. La unidad no se detiene automáticamente tras 22 minutos. | A. El mecanismo del temporizador se ha desactivado accidentalmente. | A. Consulte el manual de mantenimiento. Consulte al vendedor/instalador. |
| 6. Funcionamiento ruidoso. | A. No hay suficiente agua en la pileta de la bañera. B. Las cintas metálicas (si es pertinente) de la bomba no se han cortado. | A. Llene la pileta 3" (7,6 cm) por encima de la tapa de succión. B. Corte las cintas metálicas. |
| 7. El control remoto no funciona. | A. El control remoto no está programado. | A. Reprograme el control remoto según las instrucciones. |

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2004 Kohler Co.

1032120-2-C